

DE  
SCAN  
66

# DE - MONTAGE UND BEDIENUNGSANLEITUNG SCAN 66



  
SCAN®

MONTAGE UND BEDIENUNGSANLEITUNG SCAN 66

# HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZU IHREM NEUEN SCAN KAMINOFEN

Sie haben das Produkt eines der führenden Hersteller von Kaminöfen in Europa gewählt. Wir sind davon überzeugt, dass Sie an Ihrem Kaminofen viel Freude haben werden.

Um sicher zu stellen, dass Ihr Kamin zu vollster Zufriedenheit funktioniert und Ihnen lange Freude bereitet, lesen Sie bitte präzise diese Montage- Bedienungsanleitung, bevor Sie mit der Montage beginnen.

SCAN 66 -1  
WANDMODELL



SCAN 66-2  
SÄULE



SCAN 66-4  
ECKIGEM SOCKEL



SCAN 66-5  
S-CURVE SOCKEL



# INHALTSVERZEICHNIS

<b>TECHNISCHE DATEN</b>	<b>4</b>		
Installation	4	Produktregistriernummer	7
Sicherheit	4	Maßskizze	8
Technische Daten	5	Mindestabstände	9
Typenschild	7		
<b>MONTAGE</b>	<b>11</b>		
Werkzeug für die Montage des Kaminofens	11	Aufbewahrung von Holz	15
Inhalt der Verpackung	11	Sicherheitsabstand	15
Einzelteile	11	Öffnung der Tür	16
Weiteres Zubehör	11	Montage des Rauchrohrstutzens	17
Entsorgung der Verpackung	12	Höheneinstellung des Kaminofens	19
Raumanforderungen	12	Montage der Wandmodell	20
Vorhandener Schornstein / Schornstein aus Fertigteilen	12	Sockelmontage des Kaminofens	24
Anschluss zwischen Kaminofen und Stahlschornstein	12	Frischlufmontage am Ofen	24
Anforderungen an den Schornstein	13	Montage der Brennkammerplatten	27
Anforderungen an einen isolierten Schornstein	13	Tragende Oberfläche	29
Frischlufteinlass	14	Vorlegeplatte	29
Externes Verbrennungsluftsystem	14		
<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>	<b>30</b>		
CB-Technik (Clean Burn)	30	Rauchumlenkplatten	30
Primärluft	30	Aschenkasten	30
Sekundärluft	30		
<b>BEFEURUNGSANWEISUNG</b>	<b>32</b>		
Umweltfreundlicher Betrieb	32	Befuerung im Frühjahr oder Herbst	33
Anzünden	32	Funktion des Schornsteins	33
Dauerbetrieb	33	Schornsteinbrand	34
Warnung vor Überfeuerung	33	Allgemeine Hinweise	34
Betrieb unter verschiedenen Witterungsverhältnissen	33		
<b>UMGANG MIT BRENNSTOFF</b>	<b>35</b>		
Auswahl von Holz/Brennstoff	35	Feuchtigkeit	35
Vorbereitung	35	Nicht erlaubter Brennstoff	35
Lagerung	35	Heizwert von Holz	35
<b>WARTUNG</b>	<b>36</b>		
Schornsteinkehren und Reinigung des Kaminofens	36	Rauchumlenkplatten und Brennkammerauskleidung abnehmen	37
Überprüfung des Kaminofens	36	Reinigung des Holzfängers	38
Wartung	36	Reinigung des Glases	38
Brennkammerauskleidung	36	Entsorgung von Kaminofenteilen	38
Dichtung	36		
Lackierte Oberfläche	36		
<b>FEHLERSUCHE</b>	<b>39</b>		
<b>GARANTIE</b>	<b>41</b>		

# TECHNISCHE DATEN

## INSTALLATION

- Der Hauseigentümer trägt die Verantwortung dafür, dass die Installation und Montage in Übereinstimmung mit den nationalen, europäischen und örtlichen Bauvorschriften sowie den in dieser Montage- und Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen erfolgt
- Die Installation einer neuen Feuerstelle muss den örtlichen Behörden mitgeteilt werden. Außerdem besteht die Verpflichtung, die Installation von einem örtlichen Schornsteinfeger untersuchen und genehmigen zu lassen
- Um die optimale Funktion und Sicherheit der Installation sicher zu stellen, empfehlen wir die Ausführung der Installation durch einen professionellen Monteur. Unser Scan-Fachhändler kann Ihnen einen Monteur in Ihrer Nähe empfehlen. Informationen über unsere Scan Fachhändler erhalten Sie unter [www.scan-stoves.com](http://www.scan-stoves.com)

## SICHERHEIT

Alle vom Händler, Installateur oder Benutzer am Produkt vorgenommenen Änderungen können dazu führen, dass das Produkt und die Sicherheitsfunktionen nicht wie vorgesehen funktionieren. Gleiches gilt für die Montage von Zubehör bzw. Zusatzausstattungen, die nicht von Scan A/S geliefert wurden. Funktionsstörungen können auch auftreten, wenn für den Betrieb und die Sicherheit des Ofens erforderliche Teile demontiert oder entfernt werden.



■ **NB!**

DIE BESTE AUSNUTZUNG DES OFENS BEKOMMT MAN, WENN MAN EINE "TOP-DOWN" ANZÜNDUNG BENUTZT.

SIEHE "BEFEUERUNGSANWEISUNG"



## TECHNISCHE DATEN

Getestet gemäß EN 16510		
	Klassifizierung des Geräts	Typ BF
$P_{nom}$	Nennwärmeleistung	5.2 kW
$N_{nom}$	Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung	78 %
$N_{s nom}$	Raumheizungs-Jahresnutzungsgrad bei Nennwärmeleistung	68 %
EEl	Energieeffizienz-Index	103
	Energieeffizienz-Klasse	A
	Brennstoff	Holz*
	Max. Holzlänge	330 mm
$M_{h nom}$	Brennstoffverbrauch	1.7 kg/h
	Befuerungsmenge	1.3 kg
	Befuerungsmenge, Max.	1.6 kg
$CO_{nom}$	CO emission bei 13% O <sub>2</sub> bei Nennwärmeleistung	0.034 % 428 mg/Nm <sup>3</sup>
$NO_{x nom}$	NO <sub>x</sub> Emission bei 13% O <sub>2</sub> bei Nennwärmeleistung	86 mg/Nm <sup>3</sup>
$OGC_{nom}$	OGC Emission bei 13% O <sub>2</sub> bei Nennwärmeleistung	34 mg/Nm <sup>3</sup>
$PM_{nom}$	Staub Emission bei 13% O <sub>2</sub> bei Nennwärmeleistung	28 mg/Nm <sup>3</sup>
$P_{nom}$	Unterdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa
	Empfohlener Unterdruck im Anschlußstutzen	18-20 Pa
	Verbrennungsluftbedarf	15.3 m <sup>3</sup> /h
$T_{fg nom}$	Schornsteintemperatur bei Nennwärmeleistung	298 °C
$T_{s nom}$	Temperatur im Rauchstutzen bei Nennwärmeleistung	371 °C
T class	Schornsteinbezeichnung	T400
$\varnothing_{f.g nom}$	Abgasmassenstrom bei Nennwärmeleistung	5.3 g/sec
$V_h$	Ständiger Luftverlust	0 m <sup>3</sup> /h
	Leckage vor der Prüfung bei einem Überdruck von 5 Pa	5.7 m <sup>3</sup> /h
	Leckage vor der Prüfung bei einem Überdruck von 10 Pa	8.6 m <sup>3</sup> /h
	Leckage vor der Prüfung bei einem Überdruck von 15 Pa	10.9 m <sup>3</sup> /h
CON/INT	Dauerbetrieb (CON)/Intervallbetrieb (INT)	INT**
	Brandschutzklasse	A1

\* Verwenden Sie nur empfohlene Brennstoffe - Bezeichnung I.

\*\* Unter Verbrennung im Aussetzbetrieb ist hier der normale Gebrauch des Kaminofens zu verstehen. Das bedeutet, dass jede Befuerung bis auf die Glut herunterbrennen sollte, bevor erneut befeuert wird.

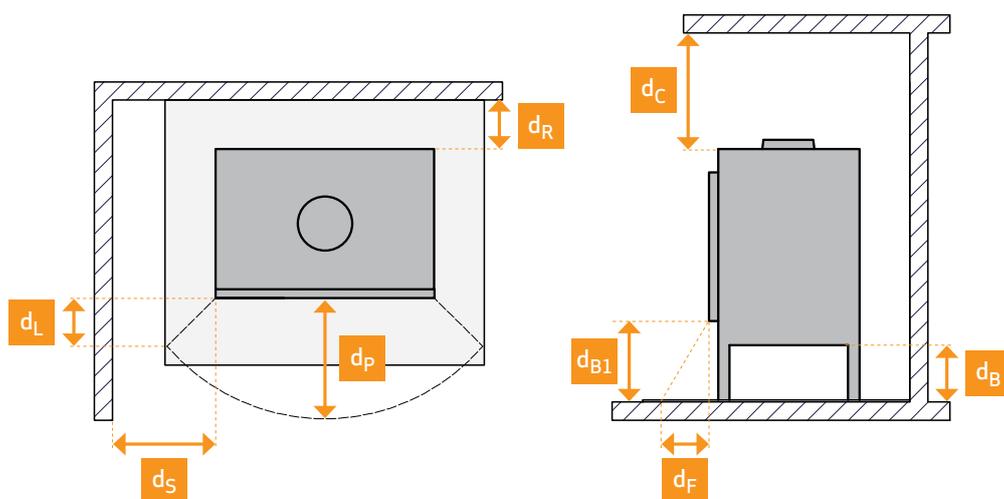
## TECHNISCHE DATEN

### Grundlegende technische Daten

Material	Edelstahl Gusseisen Vermiculite Glas
Oberflächenbehandlung	Senotherm
$d_{out1}$	Anschlußstutzen (für Rauchrohr außen) Innendurchmesser 144 mm
$d_{out2}$	Anschlußstutzen (für Rauchrohr außen) Außendurchmesser 148 mm
$d_{out3}$	Anschlußstutzen (für Rauchrohr innen) Innendurchmesser 157 mm
$d_{out4}$	Anschlußstutzen (für Rauchrohr innen) Außendurchmesser 161 mm
	Frischlufstutzen-Außendurchmesser 100 mm
L	Hauptabmessungen (Tiefe) 387/337 mm
H	Hauptabmessungen (Höhe) 630/946,5/943 mm
W	Hauptabmessungen (Breite) 534/1037 mm
m	Gewicht - Scan 66-1/66-2, 66-4/66-5 ca. 90/100/108 kg
$m_{chim}$	Maximale Belastung eines Schornsteins, die der Ofen tragen darf 120 kg

### Mindestabstände zu brennbaren Materialien (unisoliertes/isoliertes Rauchrohr)

$d_R$	Rückwand	175/100 mm
$d_S$	Seitenwände	325 mm
$d_{S(C)}$	Seitenwände - Eckinstallation	150/100 mm
$d_C$	Decke	750 mm
$d_P$	Strahlungsbereich	950 mm
$d_F$	Strahlungsbereich zum Boden	0 mm
$d_L$	Seitliche Strahlung	0 mm
$d_B$	Boden (ohne FüÙe)	0 mm
$d_{B1}$	Unterkante der Tür bis zum Boden	310 mm
$d_{non}$	Mindestabstände zu nicht brennbaren Wänden	50 mm



Der Kaminofen wird in Übereinstimmung mit der Typenzulassung des Produkts hergestellt, in der die Montage- und Bedienungsanleitung des Produkts enthalten ist. Lesen Sie die allgemeine Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Sie sind für die Mehrfachbelegung geeignet.

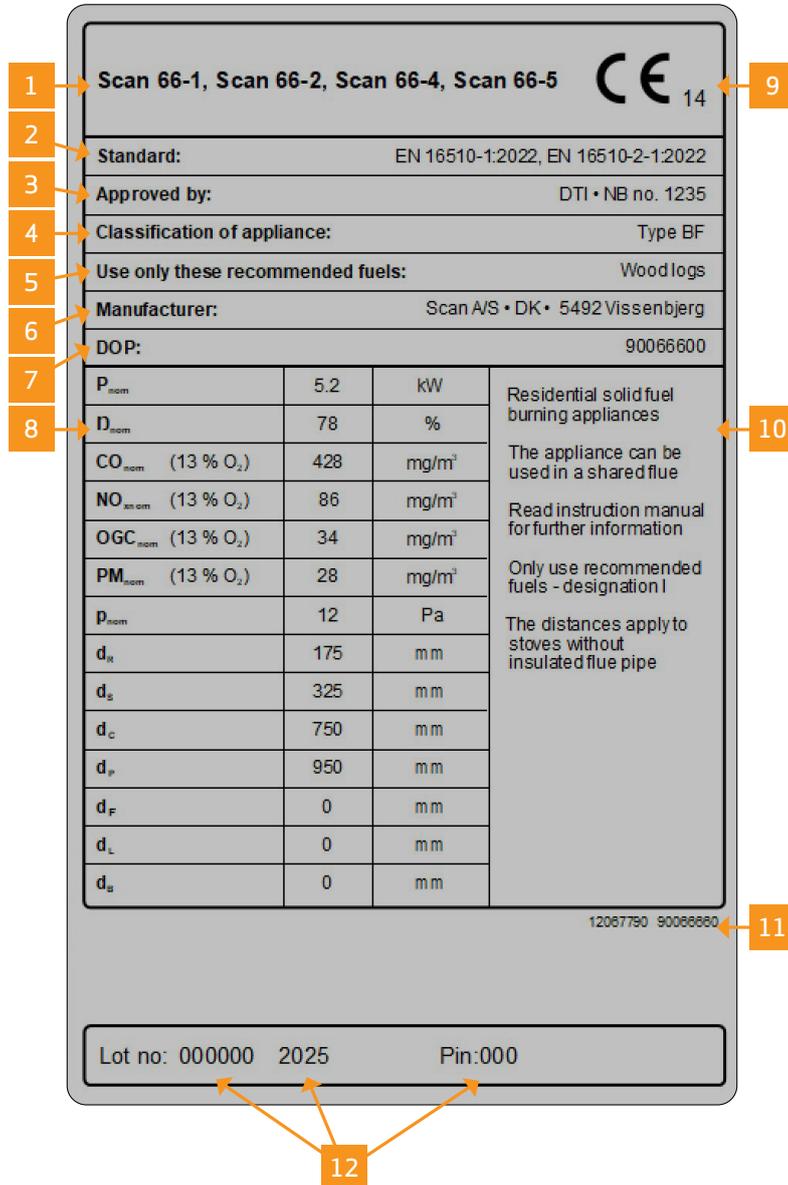
Die Leistungserklärung finden Sie auf [www.scan-stoves.com](http://www.scan-stoves.com)

## TYPENSCHILD

Alle Scan Kaminöfen sind mit einem Typenschild ausgestattet, das die Überprüfungsstandards sowie den Abstand zu brennbaren Materialien angibt.

Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Kaminofens.

Typenschild



## TYPENSCHILD ERKLÄRUNG

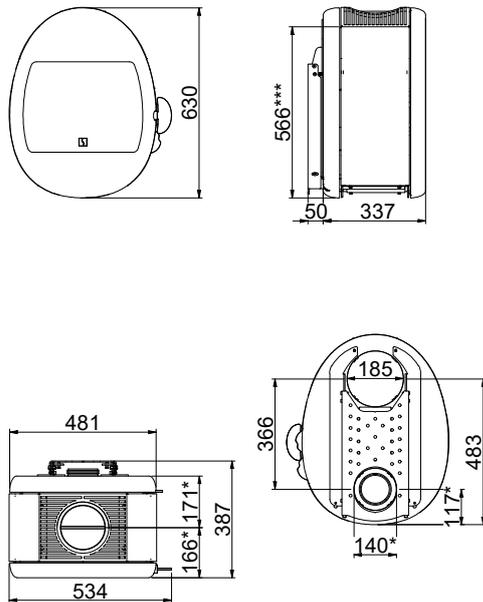
- 1** Typ und/oder Modellnummer oder Bezeichnung
- 2** Gültige Normen
- 3** Name prüfstätte / Zertifizierungsnummer
- 4** Produktklassifizierung
- 5** Empfohlene Brennstoffe
- 6** Herstellername oder eingetragene Marke
- 7** DOP Dokumentnummer
- 8** Wertetabelle:
  - $P_{nom}$  - Nennwärmeleistung
  - $\eta_{nom}$  - Wirkungsgrad bei Nennwärmeleistung
  - $CO_{nom}$  - CO Emission bei 13 % O<sub>2</sub> bei Nennwärmeleistung
  - $NO_{xnom}$  - NO<sub>x</sub> Emission bei 13 % O<sub>2</sub> bei Nennwärmeleistung
  - $OGC_{nom}$  - OGC Emission bei 13 % O<sub>2</sub> bei Nennwärmeleistung
  - $PM_{nom}$  - Staub Emission bei 13 % O<sub>2</sub> bei Nennwärmeleistung
  - $p_{nom}$  - Unterdruck bei Nennwärmeleistung
- Mindestabstände zu brennbaren Materialien:**
  - $d_R$  - Rückwand
  - $d_S$  - Seitenwände
  - $d_C$  - Decke
  - $d_P$  - Strahlungsbereich
  - $d_F$  - Strahlungsbereich zum Boden
  - $d_L$  - Seitliche Strahlung
  - $d_B$  - Boden (ohne FüÙe)
- 9** CE-Kennzeichnung - Jahr der Produktzertifizierung
- 10** Produktspezifikation
- 11** Typenschildnummer
- 12** Produktregistriernummer

## PRODUKTREGISTRIERNUMMER

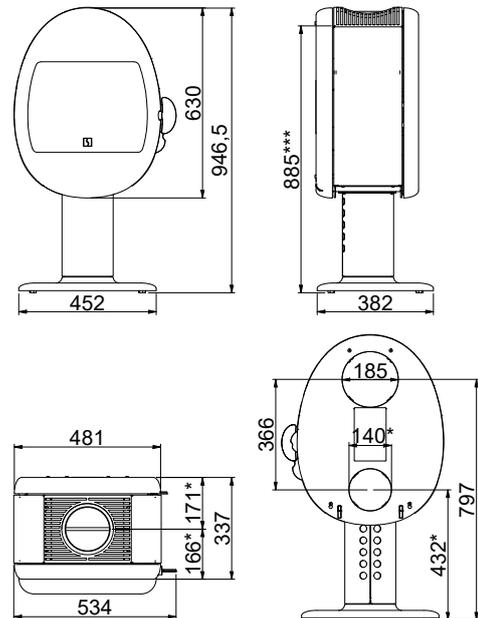
Alle Scan Kaminöfen sind mit einer Produktregistriernummer versehen. Dies gilt nur für Ihren Ofen und muss möglicherweise angegeben werden, wenn Sie sich an Scan A/S oder Ihren Händler wenden, beispielsweise wenn Sie einen Service anfordern oder Ersatzteile bestellen.

Wir empfehlen, ein Foto des Typenschildes zu machen und digital abzuspeichern oder die Nummer an einem sicheren Ort aufzuschreiben - z.B. zusammen mit Ihren Wohnungsunterlagen.

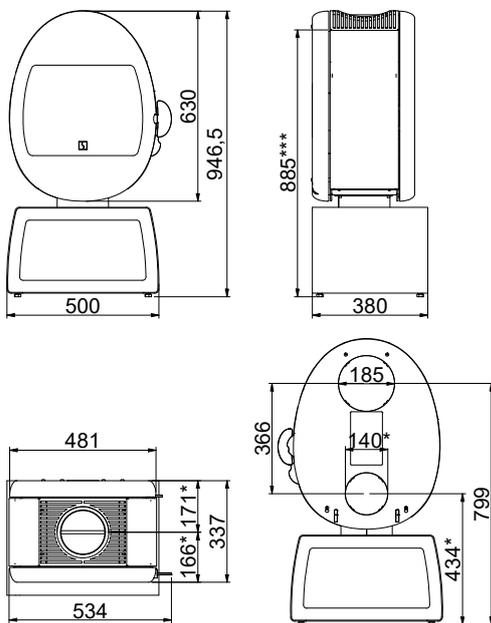
Scan 66-1



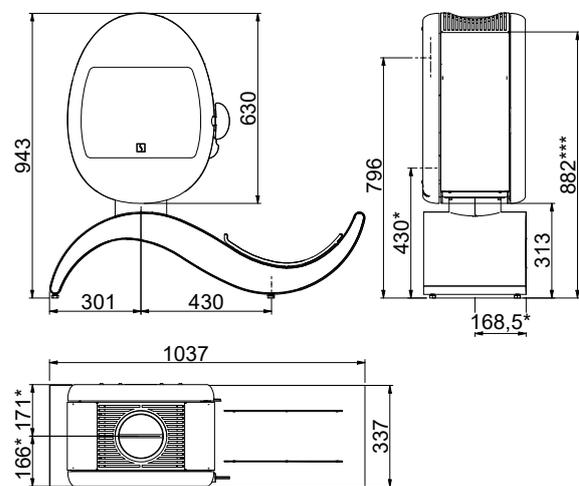
Scan 66-2



Scan 66-4

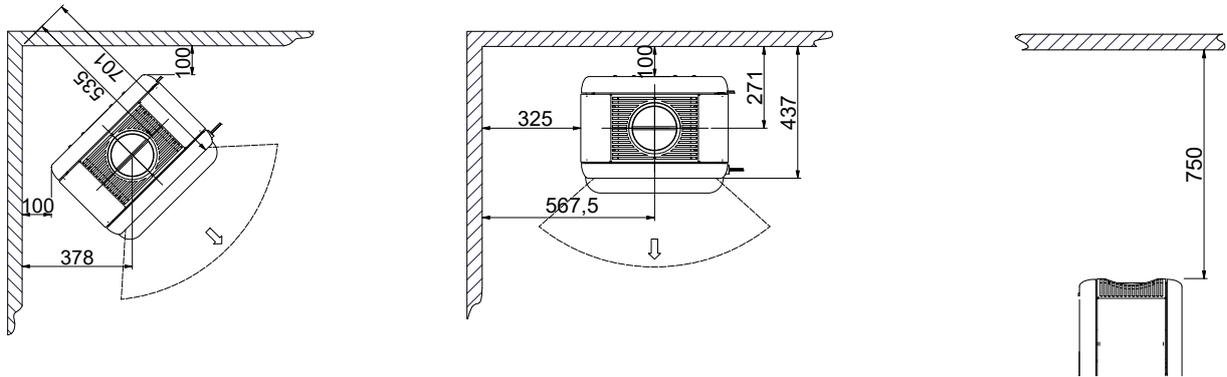


Scan 66-5

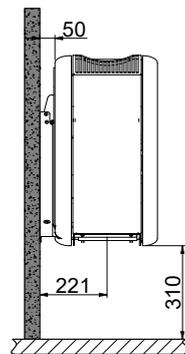


Alle Maße sind in mm  
 Alle Abstände sind Mindestabstände  
 \* Frischlufteinlass Ø 100 mm  
 \*\*\* Höhe zum Beginn des Anschlußstutzens am Obenabgang

Mindestabstände zu brennbaren Materialien (isoliertes Rauchrohr)



Mindestabstand zum brennbaren Boden (Wandmodell)

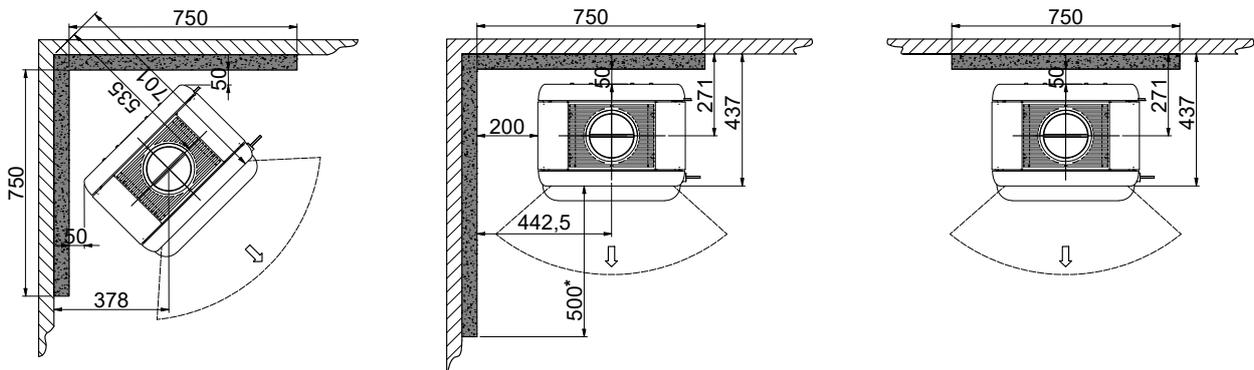


Das Wandmodell darf nur an eine nicht-brennbare Wand aufgehängt werden!

-  Brennbares Material
-  Brandschutzplatte, z.B. 50 mm Jøtul Firewall, 110 mm Ziegel oder anderes Material mit ähnlichen feuerfesten und isolierenden Eigenschaften

Alle Maße sind in mm  
Alle Abstände sind Minimumabstände

Mindestabstände zur brennbaren Wand, geschützt mit Brandschutzwand



-  Brennbare Material
-  Brandschutzplatte, z.B. 50 mm Jøtul Firewall, 110 mm Ziegel oder anderes Material mit ähnlichen feuerfesten und isolierenden Eigenschaften

Alle Maße sind in mm  
 Alle Abstände sind Minimumabstände  
 Diese Abstände gelten für ein isoliertes Rauchrohr auf dem gesamten Weg zum Kaminofen  
 \* Abstand zum Glas

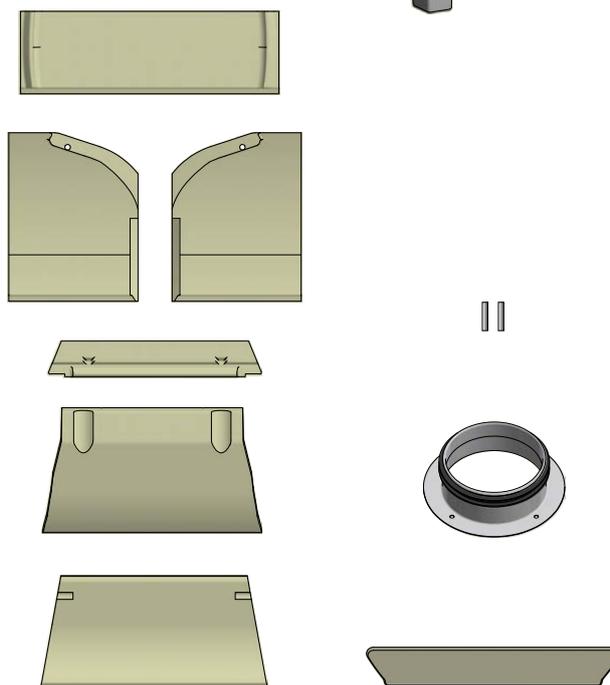
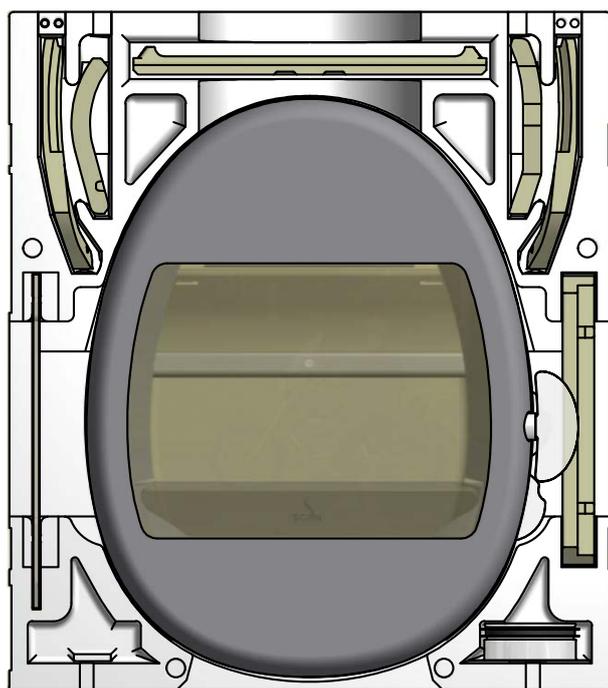
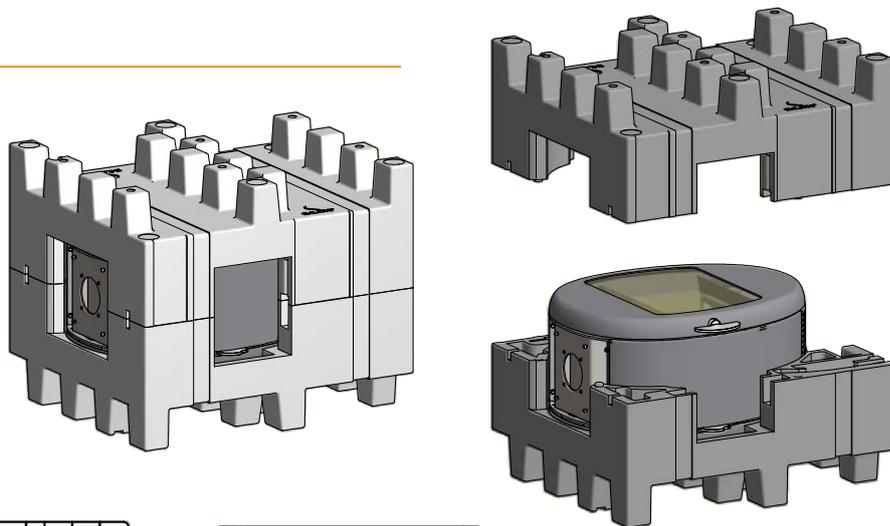
# MONTAGE

## WERKZEUG FÜR DIE MONTAGE DES KAMINOFENS

- Wasserwaage
- Gabelschlüssel
- 4 mm Innensechskantschlüssel
- Ø10 mm Mauerbohrer
- Beißzange

## INHALT DER VERPACKUNG

- 1 Scan 66 Ofenkörper
- 6 Vermiculiteplatten
- 2 Stifte für die Rauchumlenkplatten
- 1 Frischluftstutzen
- 1 Holzfang aus Glas



## EINZELTEILE

In der Brennkammer des Ofens befinden sich die folgenden Einzelteile:

- 4 Schrauben für Frischluftstutzen
- Handschuh
- Dichtung für Rauchrohrstutzen

## WEITERES ZUBEHÖR

- Kleine Vorlegeplatte aus Glas oder Stahl (Stahl nur für Scan 66-2 und 66-5)
- Rauchstutzen Ø 157 mm für Rauchrohr innen
- Große Vorlegeplatte aus Glas oder Stahl (Stahl nur für Scan 66-2 und 66-5)
- Dekorative Abdeckung

## ENTSORGUNG DER VERPACKUNG

---

Ihr Scan Kaminofen wird mit folgenden Verpackungen geliefert:

Holzverpackung	Die Holzverpackung kann wiederverwendet und nach dem letzten Gebrauch als CO <sub>2</sub> -neutraler Brennstoff verbrannt bzw. zum Recycling eingeschickt werden
Styroportop	Zum Recycling bzw. zur Entsorgung einschicken
Schaumstoff	Zum Recycling bzw. zur Entsorgung einschicken
Kunststoffbeutel	Zum Recycling bzw. zur Entsorgung einschicken
Stretchfolie/Kunststofffolie	Zum Recycling bzw. zur Entsorgung einschicken

## RAUMANFORDERUNGEN

---

Der Kaminofen muss in Räumen mit guter Belüftung aufgestellt werden. Eine gute Belüftung ist für den effizienten Betrieb Ihres Ofens unerlässlich.

Wir empfehlen die Installation von Rauchmeldern in der Wohnung.

Die in der Anleitung angegebenen Abstände gelten nur, wenn Sie die Höchstmenge an Brennholz einhalten. Sie garantieren nur den Brandschutz.

Sie müssen allerdings einschätzen, ob Möbel oder andere Gegenstände durch zu großer Nähe zum Kaminofen übermäßig austrocknen können. Es gibt keine Garantie, dass die vorhandenen Materialien der Temperatur in Bezug auf optische Veränderungen standhalten können.

- Stellen Sie sicher, dass die Bauvorschriften und eventuelle örtliche Gesetze bei der Installation eingehalten werden

## VORHANDENER SCHORNSTEIN / SCHORNSTEIN AUS FERTIGTEILEN

---

Wenn Sie Ihren Kaminofen an einen vorhandenen Schornstein anschließen möchten, ist es sinnvoll, einen autorisierten Scan Händler oder örtlichen Schornsteinfeger um Rat zu fragen. Diese Fachleute werden Ihnen auch sagen, ob Ihr Schornstein renovierungsbedürftig ist.

- Befolgen Sie beim Anschluss an einen Schornstein aus Fertigteilen die Anschlusshinweise des Herstellers für den jeweiligen Schornsteintyp

## ANSCHLUSS ZWISCHEN KAMINOFEN UND STAHLSCORNSTEIN

---

Ihr Scan Händler oder Ihr örtlicher Schornsteinfeger können Sie auch bei der Auswahl von Marke und Typ eines Stahlschornsteins beraten. Dies stellt sicher, dass Ihr Schornstein zu Ihrem Kaminofen passt.

## ANFORDERUNGEN AN DEN SCHORNSTEIN

---

Der Schornstein muss mindestens eine T400 Bezeichnung mit G für den Rußbrandtest aufweisen. Wir empfehlen einen Schornstein mit einem Mindest-Innendurchmesser von 148 mm und einer Länge von mindestens 4 Metern.

Wenn Sie den Kaminofen mit einem Winkelstück anschließen, sollten Sie einen Bogenwinkel (Vollformrohr) wählen, welches einen besseren Zug ergibt.

Wenn Sie den Kaminofen mit einem scharfen Knie anschließen, muss die Reinigungsklappe im senkrechten Teil des Rohres platziert werden, um zu sichern, dass der waagerechte Teil hierdurch gereinigt werden kann.

Wenn der Schornstein mit einem Rauchabzug ausgestattet ist, muss es möglich sein, ihn auf einen geeigneten Luftzug einzustellen.

Der Ofen kann in einem gemeinsamen Schornstein (Mehrfachbelegung) verwendet werden, wenn der Schornstein dafür geeignet ist.

Die Vorschriften des Schornsteins und des Rauchrohrs hinsichtlich der Sicherheitsabstände müssen eingehalten werden. Abhängig davon ist die Funktion des Schornsteins gemäss EN 13384-2:2015+A1:2019 nachzuweisen der individuellen Situation vor Ort.

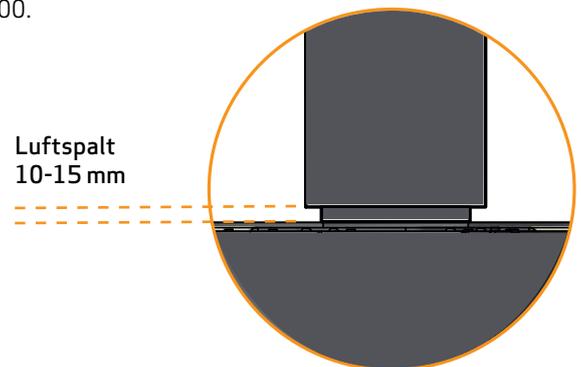
- Falsche Länge bzw. falscher Durchmesser des Schornsteins kann die Funktion beeinträchtigen
- Die Anleitungen des Schornstein-Lieferanten sind stets genau einzuhalten



## ANFORDERUNGEN AN EINEN ISOLIERTEN SCHORNSTEIN

---

Der Isolationsgrad für isolierte Schornsteine: T400-N1-D-Vm-L50050-G100.  
Der Luftspalt sollte 10-15 mm betragen.



## FRISCHLUFTEINLASS

In gut isolierten Häusern muss die im Verbrennungsprozess verbrauchte Luft ersetzt werden. Dies ist besonders bei Häusern mit mechanischer Lüftung wichtig. Es gibt unterschiedliche Verfahren zur Sicherstellung, dass ein Luftaustausch stattfindet. Am wichtigsten ist es, darauf zu achten, dass die Luftversorgung des Raums, in dem sich der Kaminofen befindet, gewährleistet ist. Die externe Luftversorgung in der Wand muss sich so nahe wie möglich am Kaminofen befinden und bei Nichtgebrauch des Kaminofens verschließbar sein.

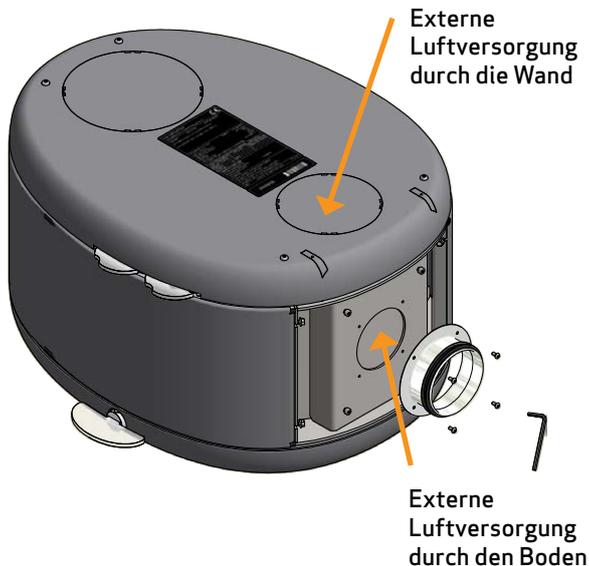
Beim Anschluss eines Frischlufteinlasses müssen die nationalen und örtlichen Bauvorschriften befolgt werden.

## EXTERNER VERBRENNUNGSLUFTSYSTEM

Wenn Sie in einem gut isolierten Neubau wohnen, sollten Sie das externe Verbrennungsluftsystem des Kaminofens benutzen. Schließen Sie die externe Luftversorgung mit einem Belüftungsrohr durch die Wand bzw. den Boden an.

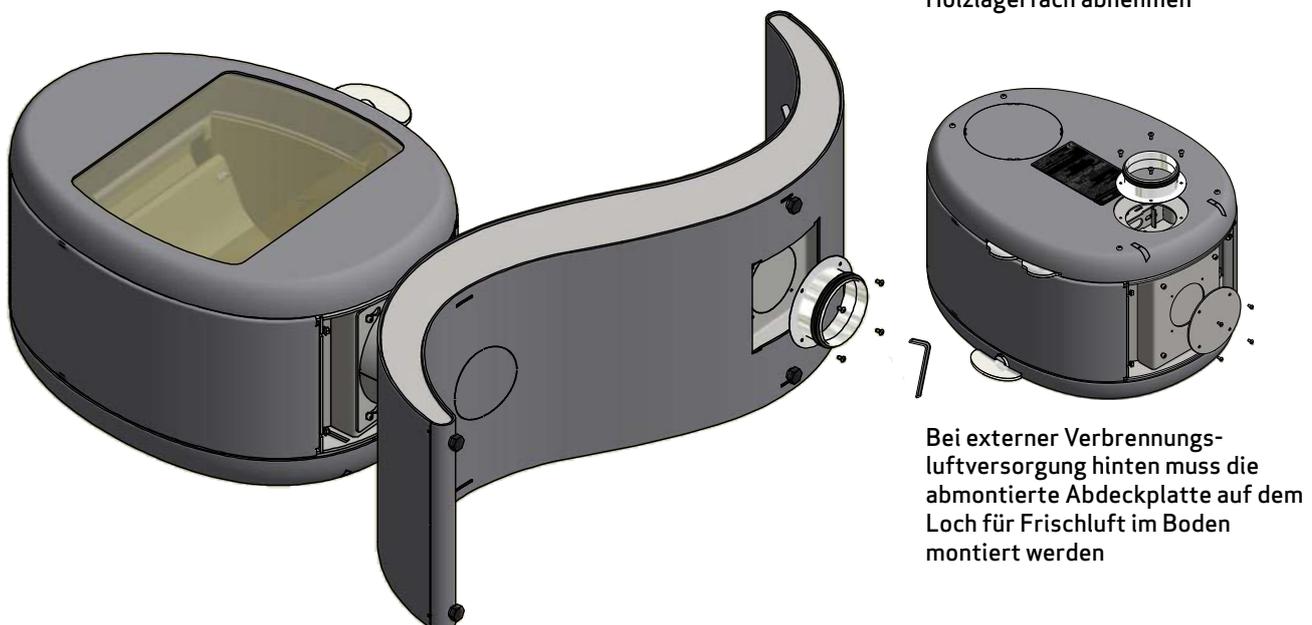
Wir empfehlen außerdem den Einbau einer Absperrklappe in der Nähe vom Ofen sowie die Montage eines geeigneten Windschutzes, wenn die Leitung ins Freie führt. Darüber hinaus sollten Verbrennungsluftleitungen fachgerecht gegen Kondenswasser isoliert werden. Wir empfehlen, dass der Anschluss von einem autorisierten Fachmann ausgeführt wird. Es ist sehr wichtig, dass der raumluftunabhängige Anschluss ganz dicht installiert wird, und dass nur hitzebeständige Materialien verwendet werden! Bei einem dichten Anschluss der Zuluftleitung und der Rauchrohre entspricht der Kaminofen dem Typ FC41x (für LAS-System) und FC51x.

Die Luftleitung für den raumluftunabhängigen Betrieb muss aus nicht-brennbaren Rohren mit einem Durchmesser von  $\varnothing 100$  mm bestehen. Die Leitung darf nicht länger als 6 m sein und darf max. 1 Biegung von  $90^\circ$  aufweisen - bitte darauf achten, dass das System so gestaltet werden muss, dass eine Reinigung und Überprüfung vom Schornsteinfeger möglich ist. Wir empfehlen glatte Stahlrohre.



Der Stutzen für externe Verbrennungsluftversorgung befindet sich lose in der Verpackung.

**WICHTIG:** Wenn eine Absperrklappe im Frischluftrohr montiert ist, muss diese während der Feuerung offen sein. Die Klappe kann wieder geschlossen werden, wenn der Kaminofen abgekühlt ist.

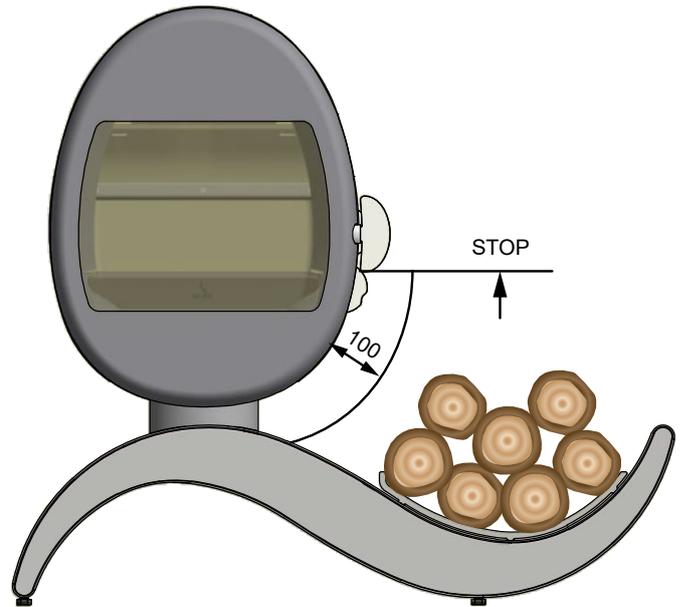


## AUFBEWAHRUNG VON HOLZ

---

Der Scan 66-5 S-Curve ist unter den folgenden Voraussetzungen für Holzaufbewahrung geprüft:

Das Holz muss min. 100 mm vom Ofen platziert werden und darf nicht höher als Unterkante des Griffes gestapelt werden.



## SICHERHEITSSABSTAND

---

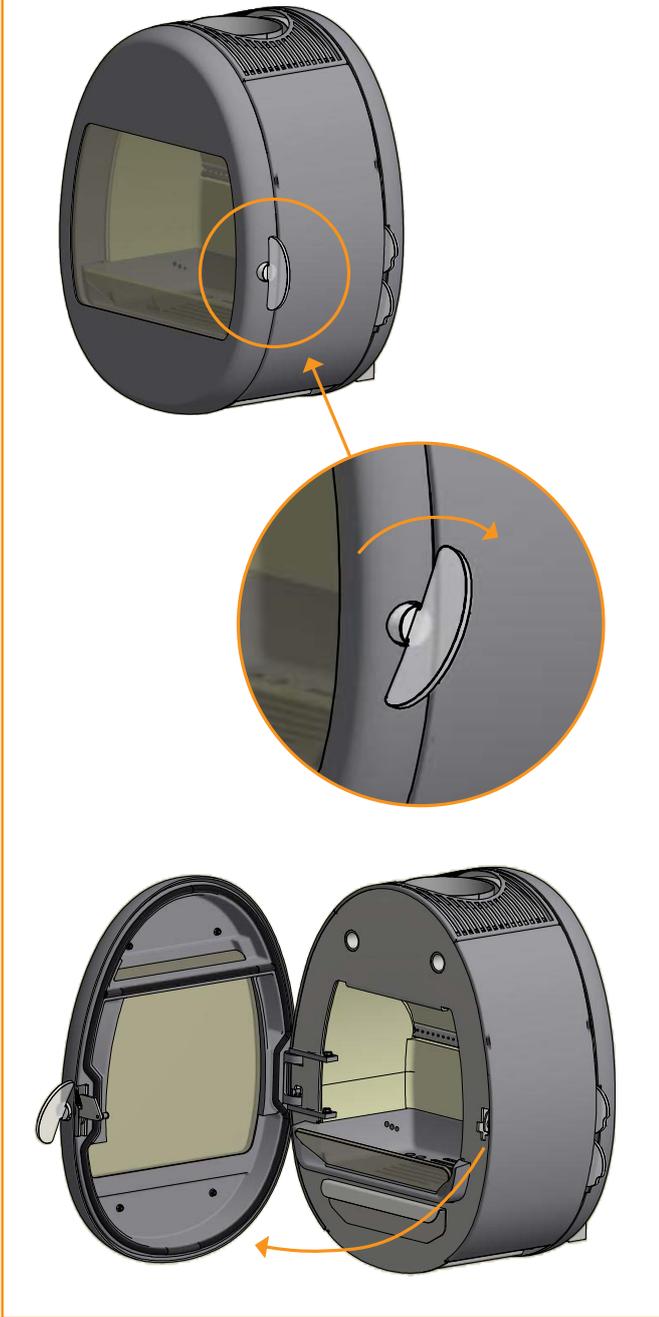
Die europäischen, nationalen und örtlichen Vorschriften zu Sicherheitsabständen bei Kaminöfen müssen eingehalten werden.

Es gibt keine Forderungen in Bezug auf Abstand zu nicht-brennbaren Materialien, aber wir empfehlen einen Abstand von 50 mm, um die Reinigung des Kaminofens, des Rauchrohres und des Schornsteins zu erleichtern und um eventuelle Schäden am Mauerwerk zu vermeiden.

# ÖFFNUNG DER TÜR

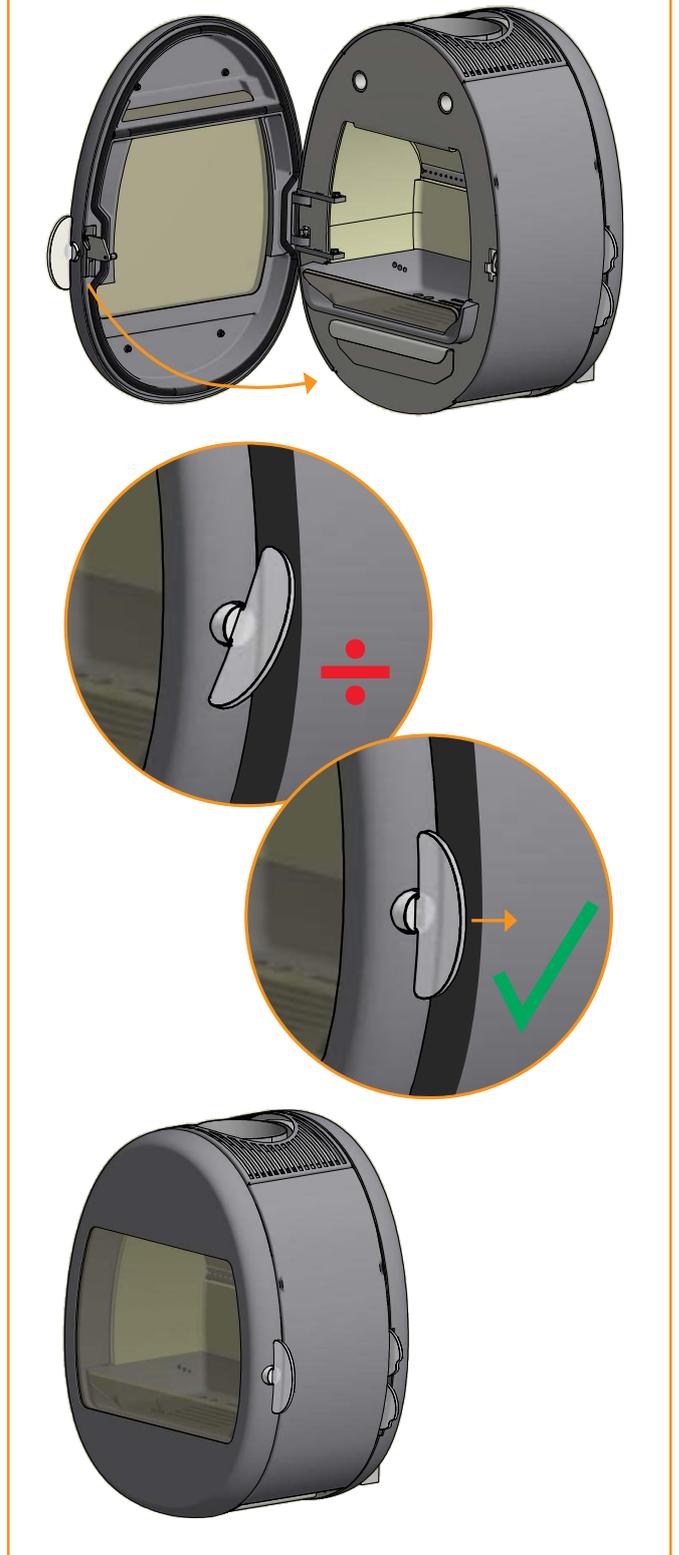
Den Griff nach hinten drehen, um die Tür zu öffnen

1



Tür schließen, ohne den Griff zu bewegen

2



## MONTAGE DES RAUCHROHRSTUTZENS IM OBEREN ABGANG

Der Kaminofen ist ab Werk für oberen Abgang vorbereitet.

Der Rauchrohrstutzen, die Schrauben und die Dichtung für den Rauchrohrstutzen befinden sich in der Brennkammer des Kaminofens.

Die Schrauben von der Grundplatte entfernen

1



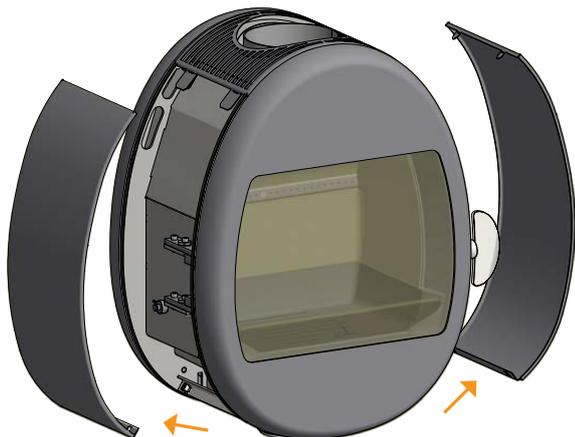
Den Anschlußstutzen mit den Schrauben befestigen

4



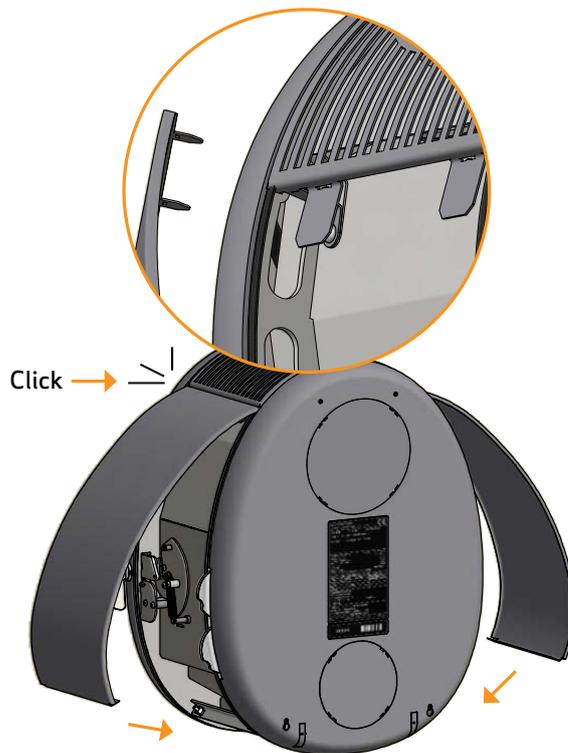
Die Platten abnehmen

2



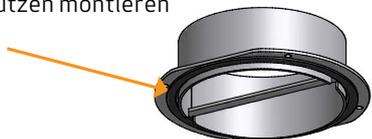
Die Platten montieren

5



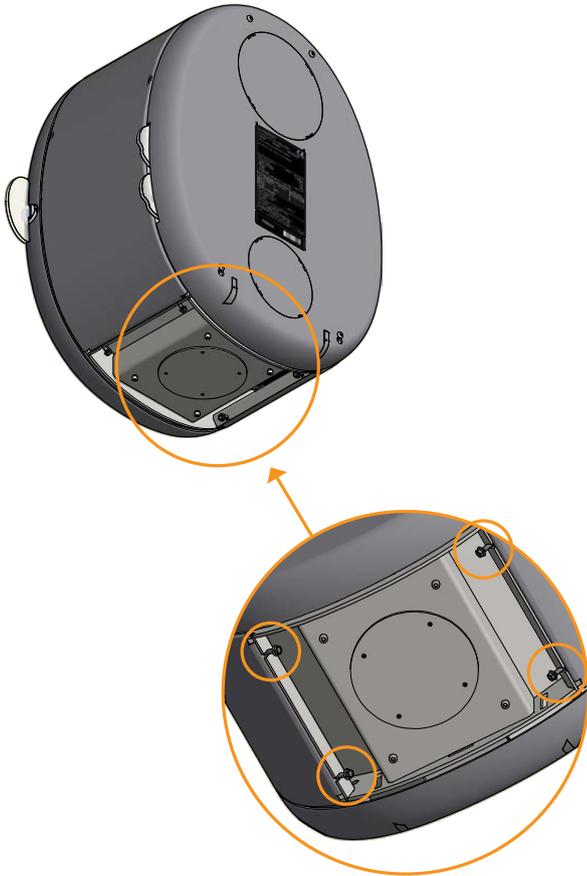
Dichtung auf den Stutzen montieren

3



Die Schrauben von der Grundplatte entfernen

1



Die Schrauben von der Rückplatte entfernen.

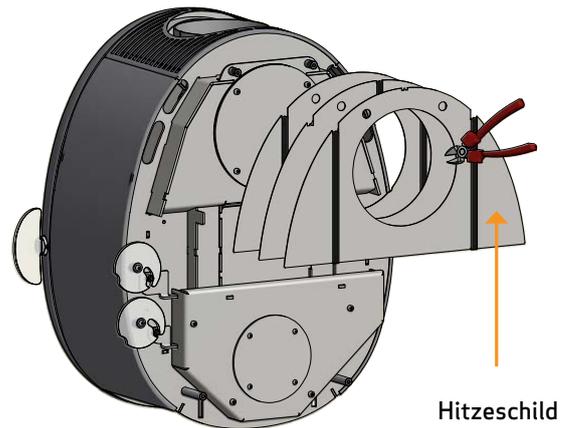
4

Mit einer Zange die Abdeckplatte an ihren Haltepunkten von der Rückplatte abschneiden



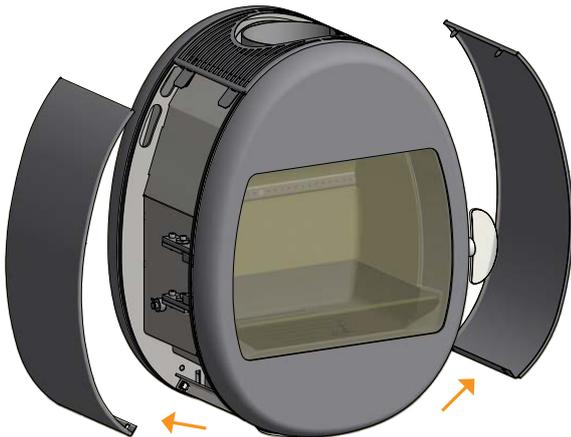
Mit einer Zange das Hitzeschild an ihren Haltepunkten von der Rückplatte abschneiden

5



Die Platten abnehmen

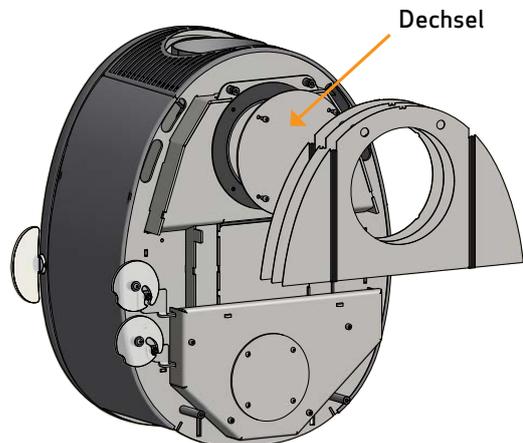
2



Die Abdeckung abnehmen.

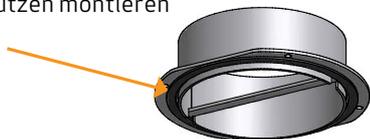
6

Sie wird anschließend als Dichtung und Abdeckung oben auf dem Rauchabgang benutzt



Dichtung auf den Stützen montieren

3



Den Anschlussstutzen mit den vier Schrauben montieren.

7

Die Abdeckung montieren und festziehen



Die Platten montieren

8

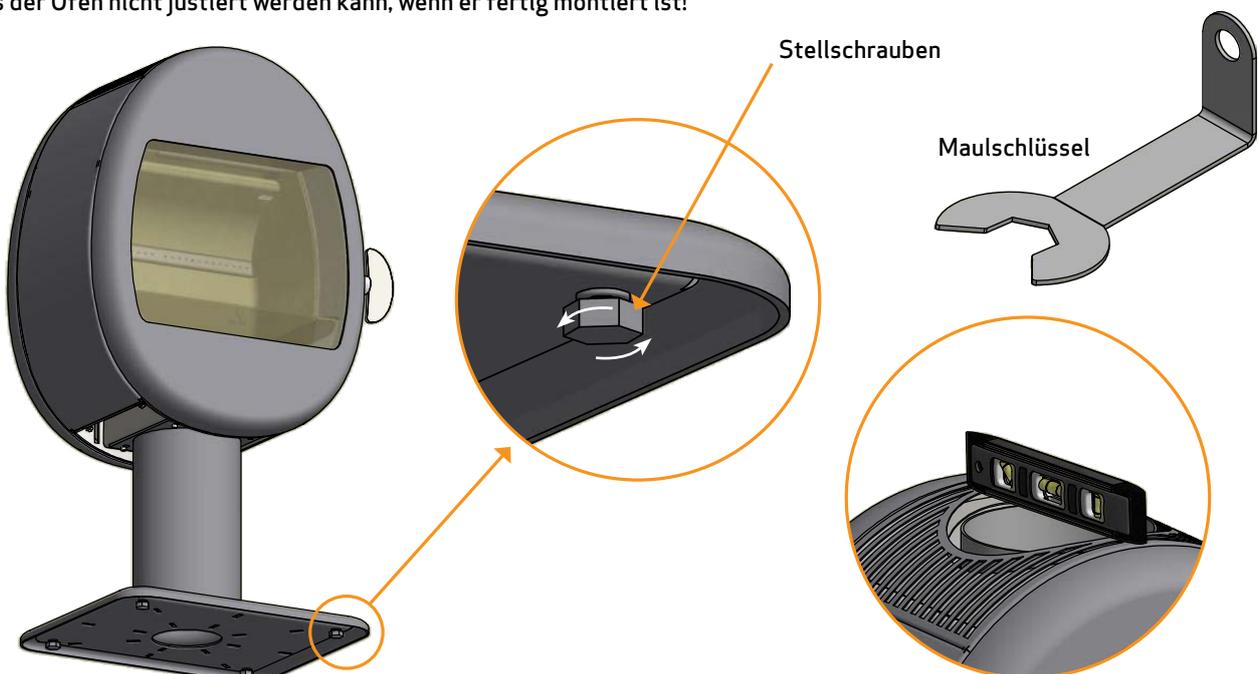


### HÖHENEINSTELLUNG DES KAMINOFENS

Dieser Scan-Kaminofen ist mit vier Stellschrauben versehen. Richten Sie den Kaminofen mit den Stellschrauben gerade und vertikal aus. Kippen Sie den Kaminofen und stellen Sie die Schrauben entsprechend ein mittels des Maulschlüssels (Zubehör). Siehe Abbildung unten.

Wenn Sie eine Vorlegeplatte benutzen, müssen Sie den Kaminofen mit den Einstellschrauben anheben, damit die Platte vorne unter den Ofen eingesetzt werden kann.

**WICHTIG:** Es ist sehr wichtig, dass der Ofen waagrecht steht, um eine optimale Funktion der Tür zu sichern. Bitte bemerken, dass der Ofen nicht justiert werden kann, wenn er fertig montiert ist!



## MONTAGE DER WANDMODELL



Das Paket enthält:



Bei Montage des Wandbeschlages in einem Schornstein aus Leca, werden 6 Stck. FBS 8x70/5 US Leca-Schrauben benötigt.

Der Prüfbericht kann bei Scan A/S angefordert werden, wenn gewünscht



Die Installation muss gemäß den nationalen und örtlichen Bauvorschriften geplant und durchgeführt werden.

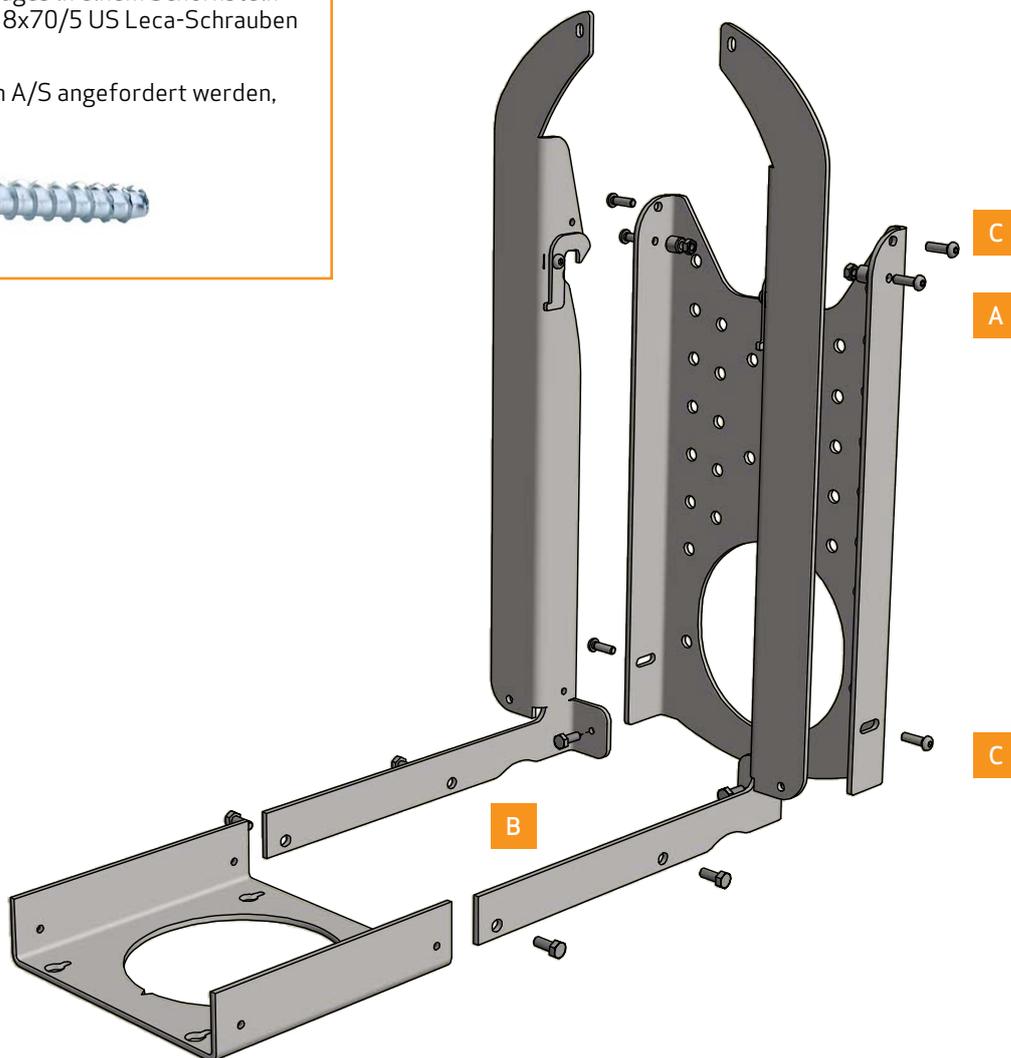
Der Anschluss darf nur vor einer nicht brennbaren Wand erfolgen. Auch in der Wand dürfen sich keine brennbaren Teile befinden.

Um die korrekte Installation zu gewährleisten, empfehlen wir, einen Fachmann oder einen örtlichen Schornsteinfeger mit Planung und Entwurf der Installation unter Berücksichtigung der Abnahmeanforderungen zu beauftragen.

Für die Wandmontage empfehlen wir die Benutzung der mitgelieferten Wandhalterungen.

Wenn ein Schornstein direkt auf dem Wandmodell installiert wird, muss dieser vollständig selbsttragend sein. Er darf nicht auf dem Kaminofen stützen. Es muss ein Abstand von mindestens 6 mm zwischen dem ersten Abschnitt und dem Flansch am Rauchrohrstutzen vorhanden sein. Fragen Sie bitte einen Fachmann.

Scan A/S lehnt jede Haftung für die Installation von Wand-Kaminöfen ab.

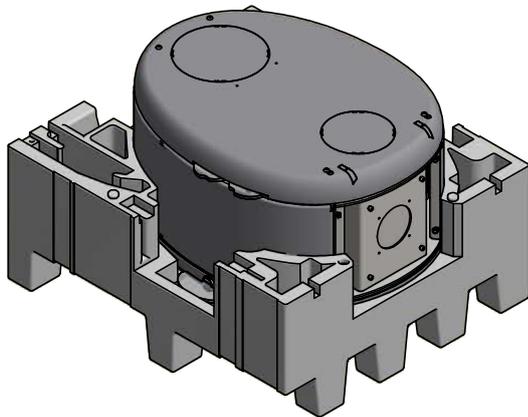


## MONTAGE DER WANDMODELL

Der Ofen muss in der Verpackung bleiben, während der Wand-beschlag montiert wird, wenn der Ofen mit einem Obenabgang angeschlossen werden soll.

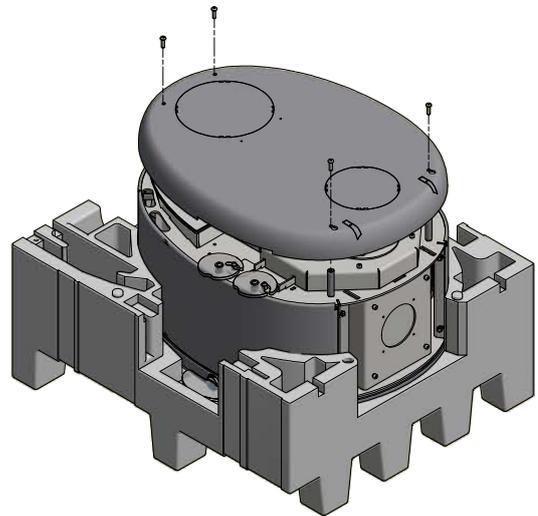
1

Wenn der Ofen hinten angeschlossen werden soll, muss er aus der Verpackung genommen werden und auf einem Teppich o.ä. platziert werden, mit dem Front nach unten



Rückwandplatte abmontieren, indem die vier Schrauben entfernt werden. Die Rückwandplatte auf eine ebene Unterlage legen

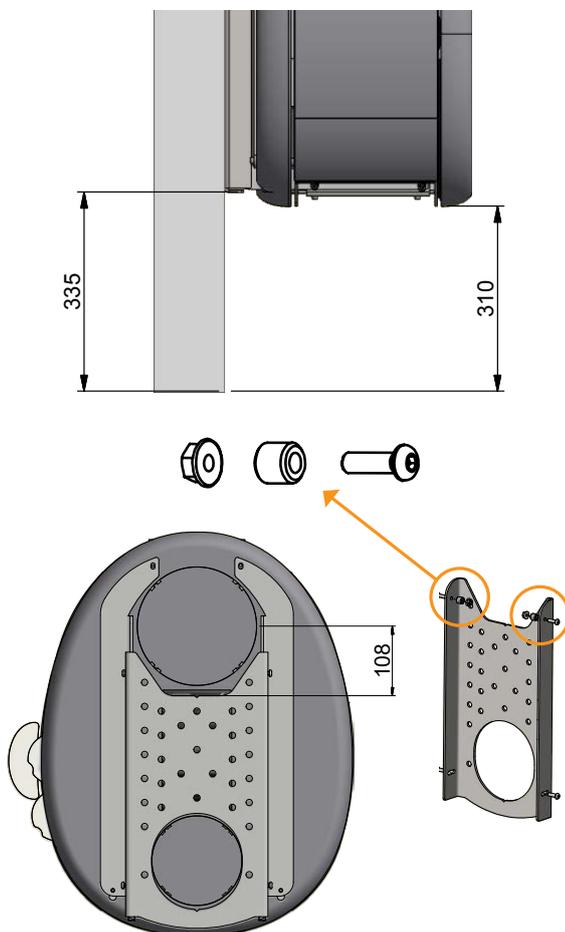
3



Wandbeschlag auf die Wand montieren. Es ist wichtig, dass er waagrecht sitzt.

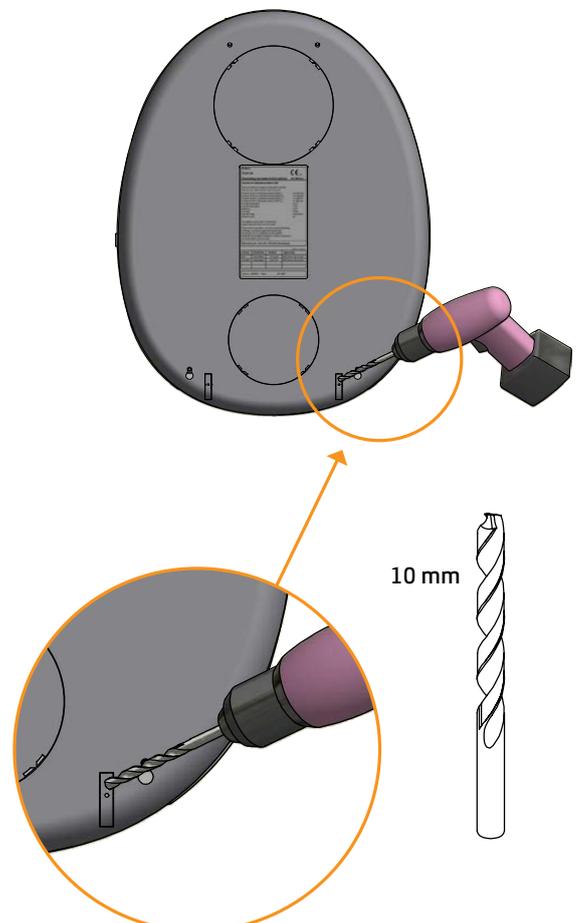
2

Buchse, Schraube und Mutter montieren



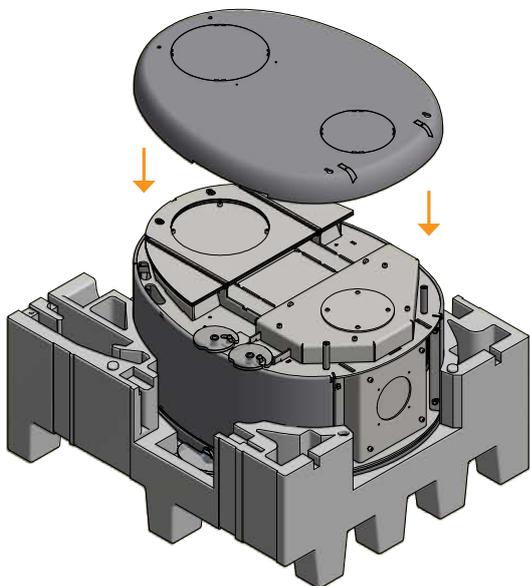
Die Schlitz entfernen – Bohrmaschine und Beißzange verwenden

4



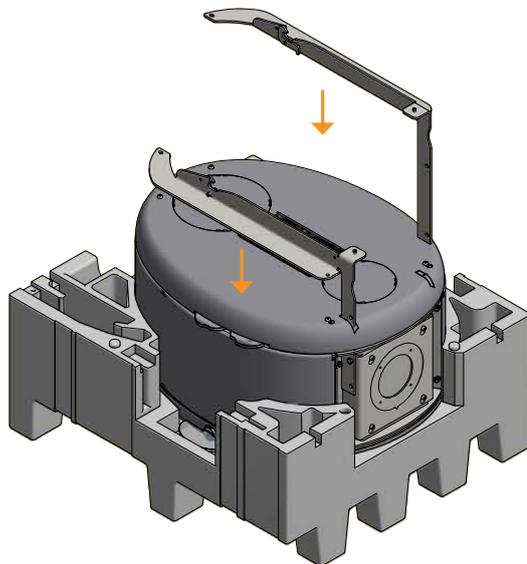
Die Rückwandplatte lose montieren: sie darf erst nach der Montage des Wandbeschlages festgeschraubt werden

5



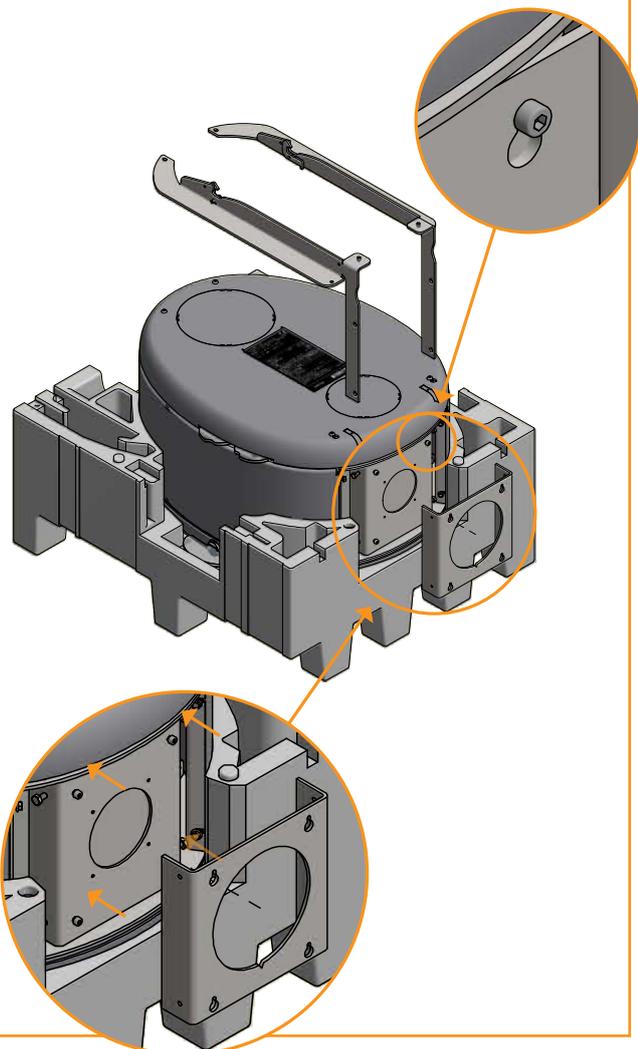
Die Schienen durch das Loch der Bodenplatte entlang nach unten gleiten lassen

7



Bodenplatte auf den bestehenden vier Schrauben montieren

6



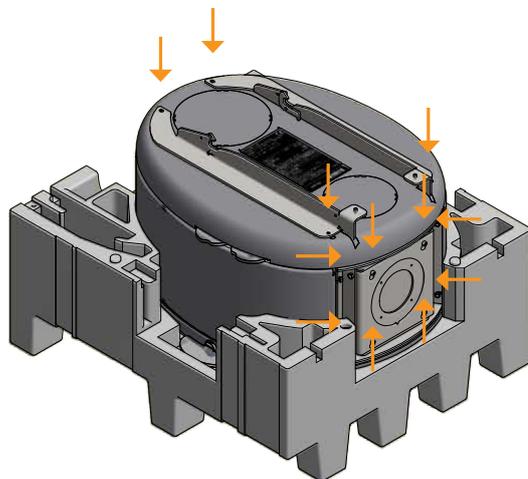
Die vier Schrauben wieder in der Rückwandplatte lose montieren, jetzt mit dem Wandbeschlag dazwischen.

8

Schienen und Bodenplatte in den Seiten zusammenschrauben.

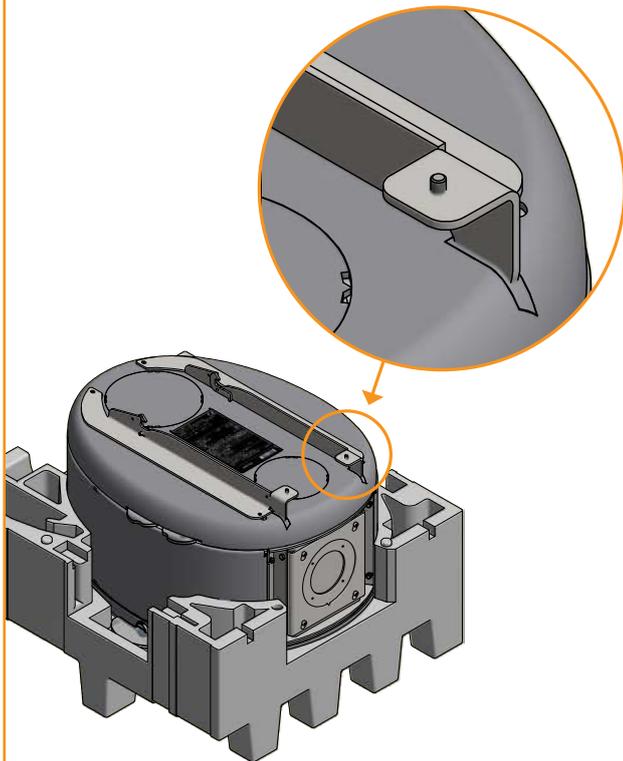
Die vier Bodenschrauben anziehen.

Danach alle Schrauben nachspannen



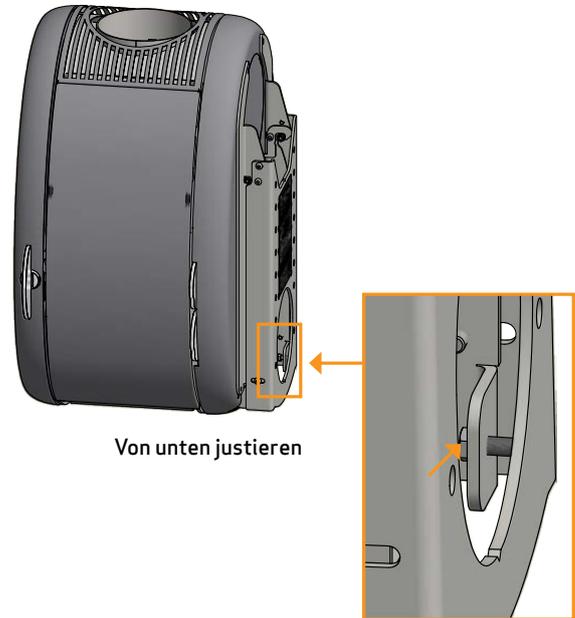
Die beiden Justierschrauben montieren

9



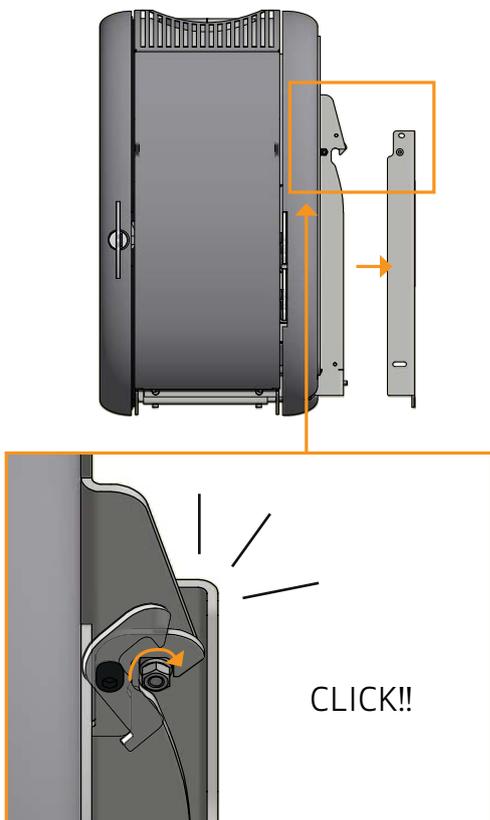
Ofen justieren, damit die Tür die korrekte Neigung hat

11



Jetzt kann der Ofen an dem Wandbeschlag auf der Wand aufgehängt werden

10

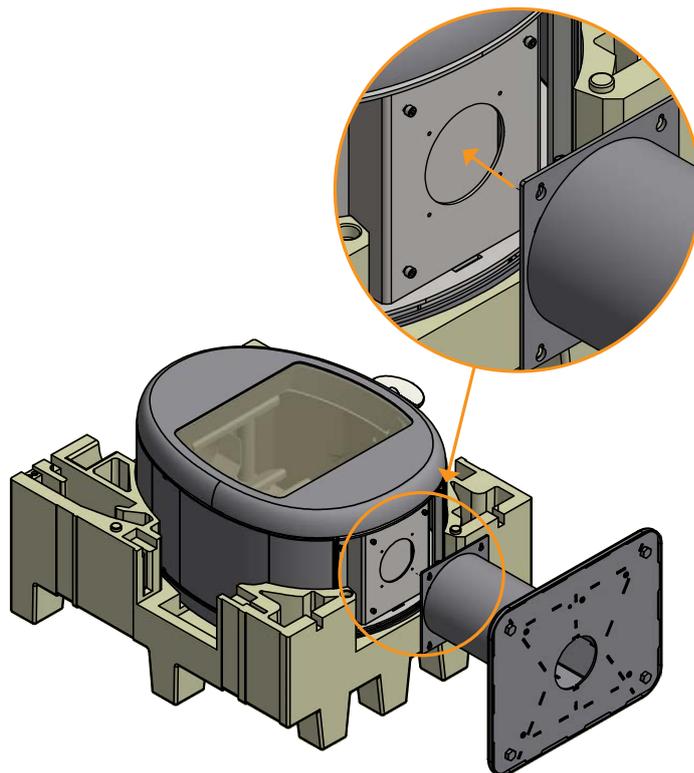


Die Sicherungsschrauben montieren, die den Ofen am Wandbeschlag fixieren

12



## SOCKELMONTAGE DES KAMINOFENS - SÄULE



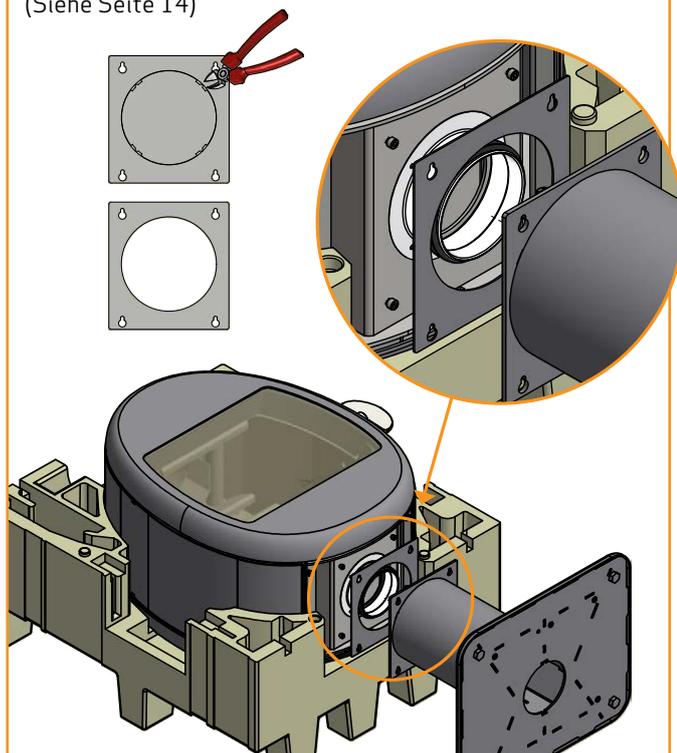
## FRISCHLUFTMONTAGE AM OFEN - SÄULE

### Externe Verbrennungsluftversorgung vom Boden

Verwenden Sie das mitgelieferte Mittelblech. Erst das Loch ausschneiden, danach das Zwischenblech und zuletzt den Säulenfuß montieren.

Schrauben spannen.

(Siehe Seite 14)



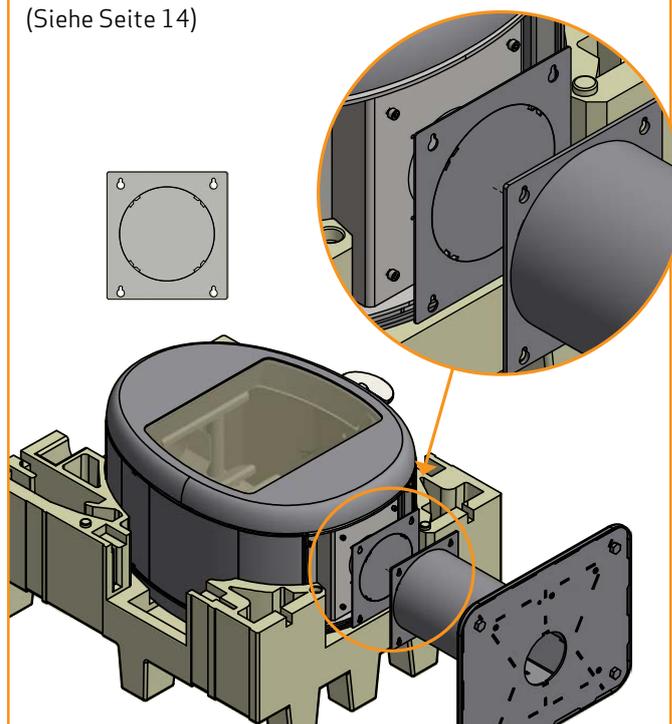
### Externe Verbrennungsluftversorgung von hinten

Die mitgelieferte Abdeckplatte und danach den Säulenfuß montieren.

Die Abdeckplatte, die hinten abmontiert wird, soll nicht wieder verwendet werden.

Schrauben spannen.

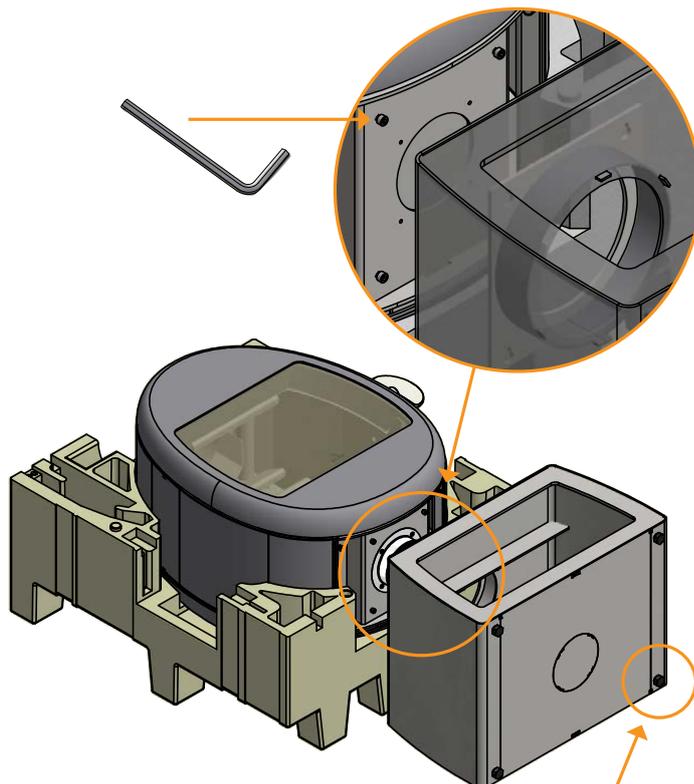
(Siehe Seite 14)



## SOCKELMONTAGE DES KAMINOFENS - ECKIGEM SOCKEL



Die 4 Schrauben sollen nach der Montage des Sockels gespannt werden

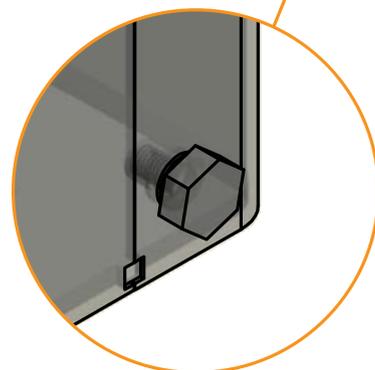
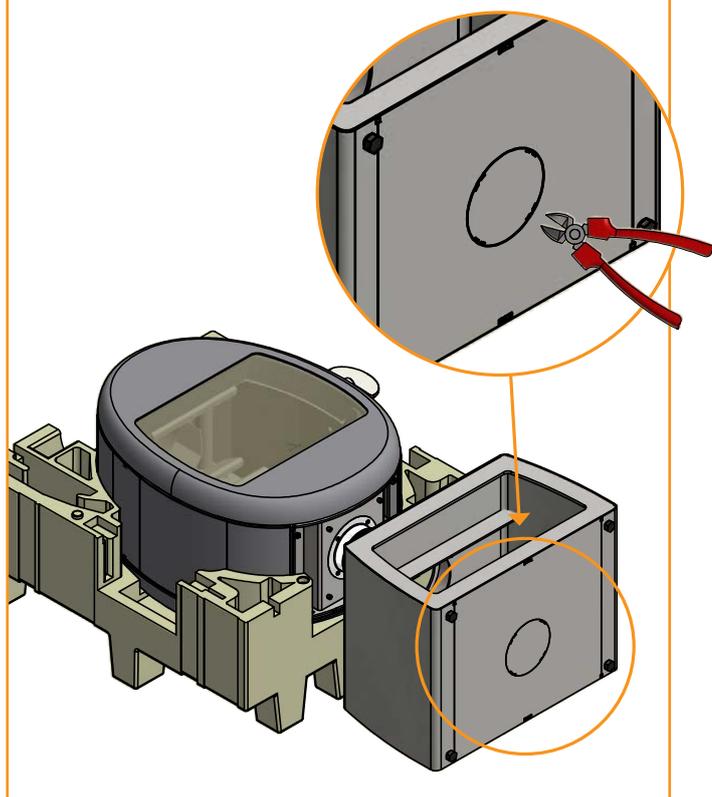


## FRISCHLUFTMONTAGE AM OFEN - ECKIGEM SOCKEL

### Externe Verbrennungsluftversorgung vom Boden

Vorbereitet für externe Verbrennungsluftversorgung im Boden.

Das Loch mit einer Beißzange ausschneiden



## SOCKELMONTAGE DES KAMINOFENS - S-SOCKEL



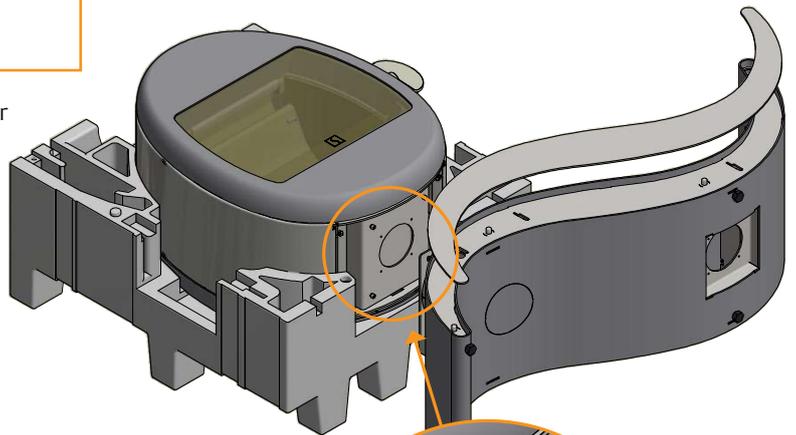
Den S-Sockel auf den Ofen montieren, während sich der Ofen in der Verpackung befindet.

Die vier Schrauben 4-5 mm abschrauben, so dass es möglich ist, den S-Sockel aufzuhaken.

Die mitgelieferten Magnete auf die Markierungen auf der Front platzieren und die lose Front montieren. Bitte beachten, dass der Sockel entweder rechts oder links vom Ofen montiert werden kann.

Die Schrauben leicht anziehen, so dass der Ofen mit Sockel auf Platz gehoben werden kann.

Achten Sie darauf, dass der S-Sockel waagrecht steht – evtl. eine Wasserwaage benutzen. Den Ofen auf dem Sockel justieren und danach die vier Schrauben spannen.

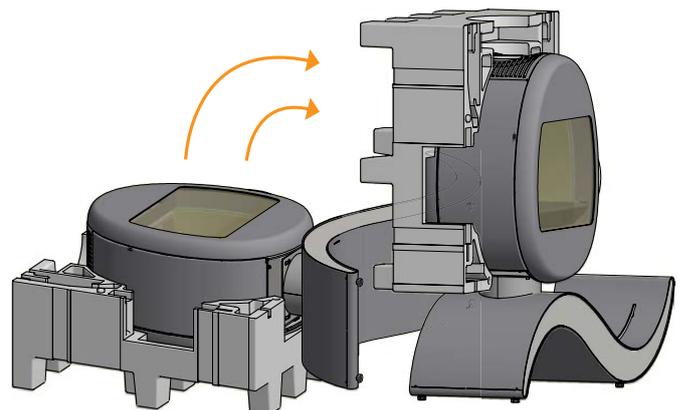
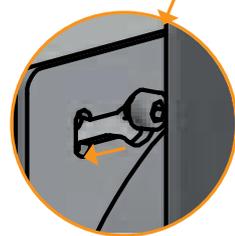
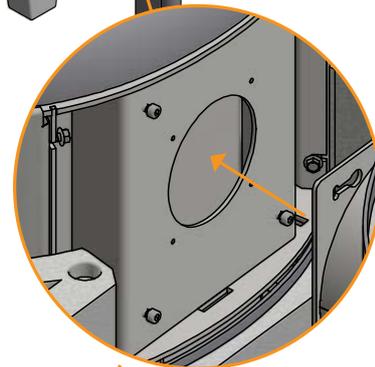
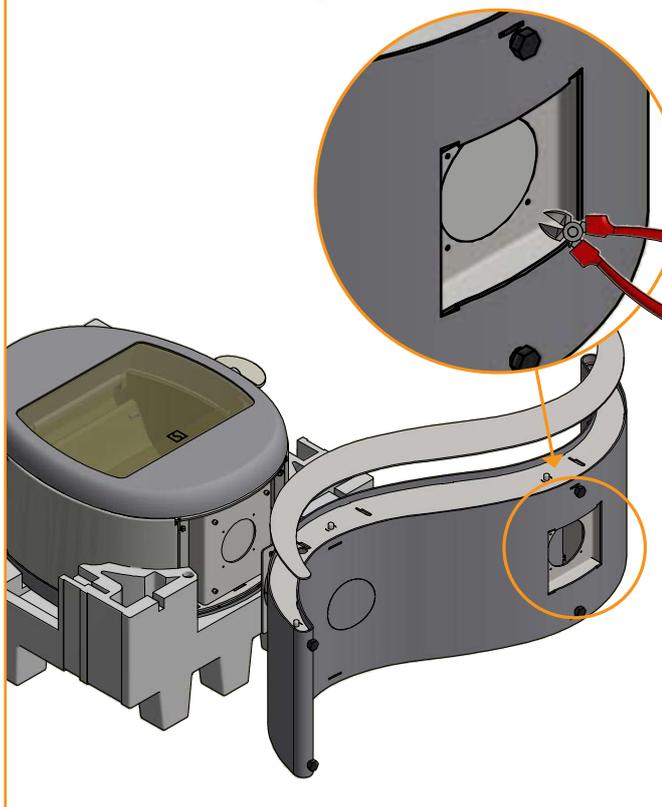


## FRISCHLUFTMONTAGE AM OFEN - S-SOCKEL

### Externe Verbrennungsluftversorgung vom Boden

Vorbereitet für externe Verbrennungsluftversorgung im Boden.

Das Loch mit einer Beißzange ausschneiden



## MONTAGE DER BRENNKAMMERPLATTEN

Die Rauchumlenkplatten sind aus einem porösen keramischen Material gefertigt, das zerbrechen kann. Seien Sie deshalb bei der Arbeit mit ihnen vorsichtig.

Schutz bitte entfernen

1



Rückwandplatte montieren

2



Die platte hinter den Rost gleiten lassen

3



Rückwandplatte montiert

4



Linke Seitenplatte oben anpassen

5



Die Platte an seinem Platz gleiten lassen

6



Linke Seitenplatte montiert

7



Rechte Seitenplatte wie die linke montieren

8



Rechte Seitenplatte montiert

9



Obere Rauchumlenkung

10



Die Platte nach hinten führen

11



Die Platte über die Seitenplatten heben

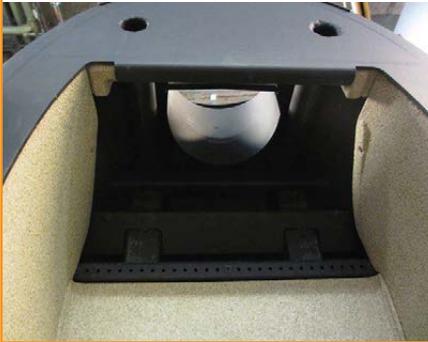
12



## MONTAGE DER BRENNKAMMERPLATTEN

Die Platte zurück auf die Oberkante gleiten lassen

13



Obere Rauchumlenkung

14



Obere Rauchumlenkung montieren (die Ausschnidungen nach hinten)

15



Platte hochschieben, damit sie vorne auf der Frontplatte liegt

16



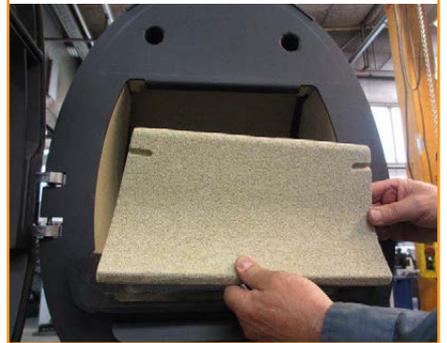
Nach hinten drücken, damit die Platte auf der hintere Schiene liegt

17



Untere Umlenkung

18



Die Platte auf der Schiene mit den Luftlöchern stützen lassen

19



Die Platte nach hinten drücken, um die Stifte montieren zu können

20



Stifte in den Seitenplatten montieren

21



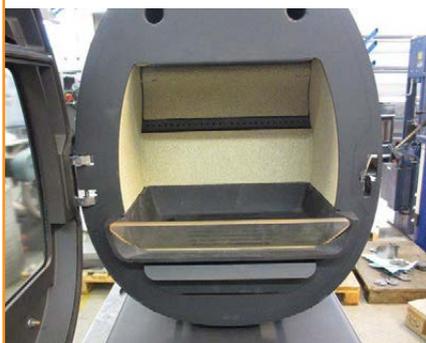
Die Brennkammerplatten sind jetzt montiert

22



Glasholzfang montieren

23



Jetzt kann der Ofen befeuert werden

24



## TRAGENDE OBERFLÄCHE

---

Alle Artikel in unserem Produktsortiment fallen in die Kategorie leichte Feuerstellen bzw. Kaminöfen und erfordern normalerweise keine Verstärkung der Trägerstruktur. Sie können auf üblichen Trägern/Böden aufgestellt werden.

Sie müssen natürlich sicherstellen, dass die Oberfläche, auf die der Kamineinsatz gestellt wird, auch das Gewicht des Kamineinsatzes sowie ggf. eines Stahlschornsteins tragen kann, wenn Sie diese Option gewählt haben. In Zweifelfällen bezüglich die Tragfähigkeit des Bodens verweisen wir auf einen Bausachverständigen.

## VORLEGEPLATTE (ZUBEHÖR)

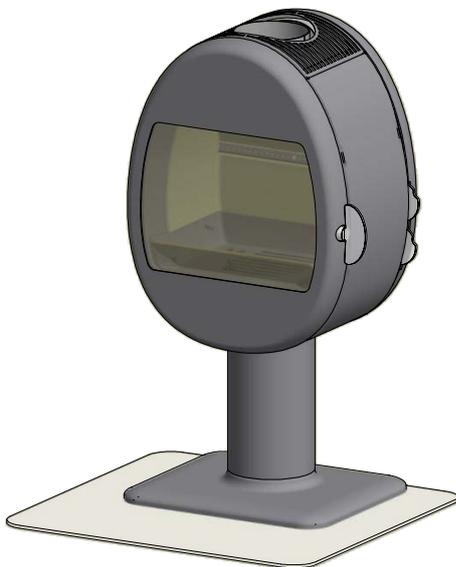
---

Erfolgt die Aufstellung auf einem brennbaren Boden, sind die nationalen und örtlichen Baurichtlinien bezüglich der Größe einer nichtbrennbaren Unterlage einzuhalten, die den Boden um den Kaminofen bedeckt.

Der örtliche Scan Fachhändler kann Sie bezüglich der Richtlinien über brennbare Materialien in der Nähe von Kaminöfen beraten.

Die Vorlegeplatte soll den Boden und brennbares Material vor allen evtl. auftretenden Funken schützen. Eine Vorlegeplatte kann aus Stahl oder Glas sein, wobei der Ofen auch auf Klinker, Naturstein oder Ähnlichem aufgestellt werden kann.

Dieser Scan-Kaminofen hat eine integrierte Platte im Boden, die bewirkt, dass er ohne anderen Schutz unter dem Ofen direkt auf brennbarem Material stehen kann. (Vorlegeplatte genügt).



**Kleine Vorlegeplatte  
aus Glas oder Stahl  
(Geeignet für Eckinstallation)**



**Große Vorlegeplatte  
aus Glas oder Stahl**

# GEBRAUCHSANLEITUNG

## CB-TECHNIK (CLEAN BURN)

Der Kaminofen ist mit einer CB-Technik ausgestattet. Um eine optimale Verbrennung der freigegebenen Gase während des Verbrennungsprozesses zu sichern, wird Luft durch ein speziell entwickeltes System geleitet. Die vorgewärmte Luft wird durch die Löcher in der hinteren Verkleidung der Brennkammer eingeleitet. Diese Luftmenge wird durch die Verbrennungsgeschwindigkeit gesteuert und kann daher nicht reguliert werden.

**Das Holz darf den ganzen Boden nicht bedecken und darf nie höher als bis zur Clean-Burn Schiene in der Rückwand platziert werden. (Dies gilt nicht bei einem kalten Start)!**

## PRIMÄRLUFT

Die Primärluft wird bei der Anzündung verwendet und kann nach 10-20 Minuten geschlossen werden, wenn das Feuer gut brennt. Die Primärluft kann auch bei der Verbrennung von sehr harten Holzsorten dauernd verwendet werden.

**Einstellung bei normaler Belastung: 0 - 30%**

## SEKUNDÄRLUFT

Die Sekundärluft wird vorgewärmt und dem Feuer indirekt zugeführt. Außerdem spült die Sekundärluft die Glasscheibe, um eine Rußbildung zu vermeiden. (Wird die Sekundärluft zu sehr gedrosselt, kann sich Ruß an der Glasscheibe bilden.)

**Einstellung bei normaler Belastung: 50 - 70%**

## RAUCHUMLENPLATTEN

Die Rauchumlenkplatten befinden sich im oberen Bereich der Brennkammer. Die Platten halten den Rauch zurück und stellen sicher, dass er längere Zeit in der Brennkammer verbleibt, bevor er in den Kamin entweicht. Dies reduziert die Temperatur der Rauchgase, weil die Wärmeabgabe in den Ofen länger dauert.

Die Rauchumlenkplatten müssen zum Kaminkehren bei Reinigung entfernt werden, siehe "Wartung". Beachten Sie, dass die Rauchumlenkplatten aus porösem Keramikmaterial bestehen und leicht brechen. Sie müssen deshalb vorsichtig behandelt werden.

*Die Rauchumlenkplatten unterliegen dem Verschleiß und sind nicht durch die Garantie gedeckt.*

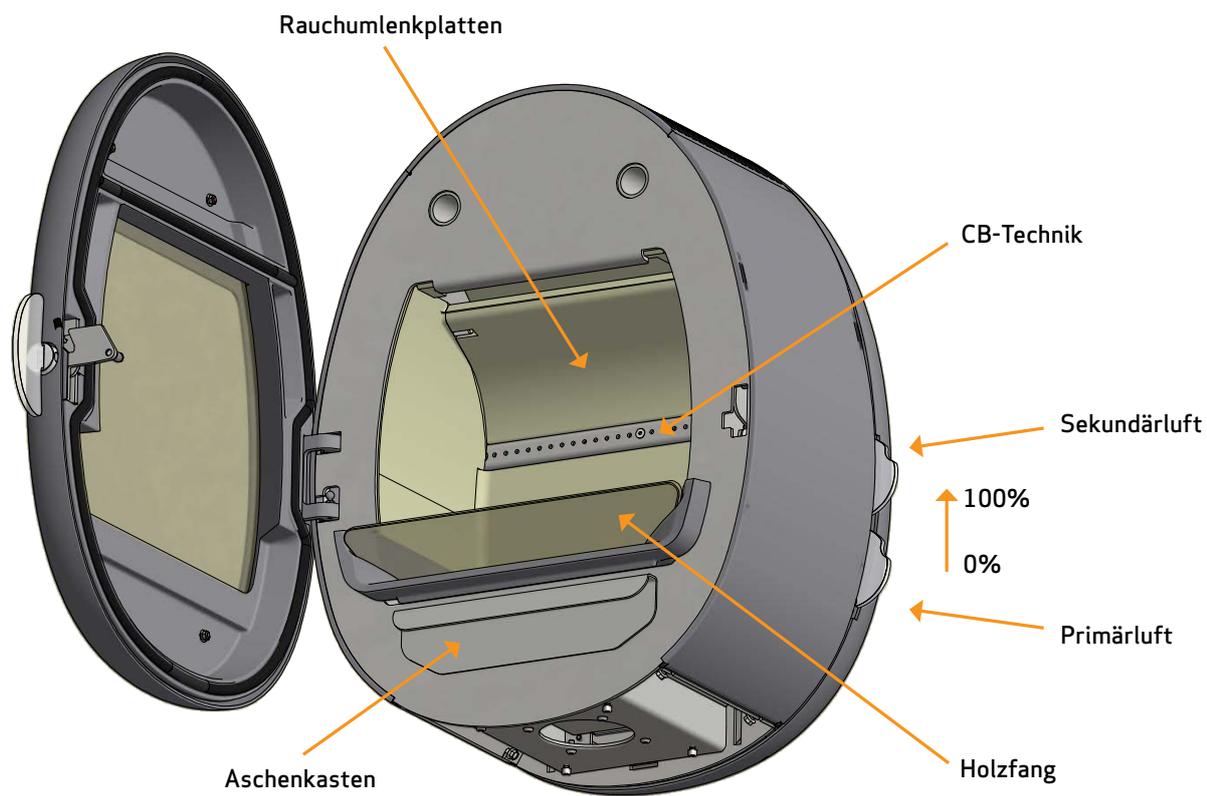
## ASCHENKASTEN

Die Kaminofentür öffnen, um Zugang zum Aschenkasten unter der Brennkammer zu bekommen.

- Der Aschenkasten muss im Betrieb stets geschlossen sein
- Der Aschenkasten darf nicht überfüllt werden und muss deshalb regelmäßig geleert werden
- Entleeren Sie die Asche niemals in einem brennbaren Behälter. Es kann sich noch lange nach beendeter Befuerung Glut in der Asche befinden



Aschenkasten ausziehen  
und entleeren



**EINSTELLUNG BEI  
NORMALER BELASTUNG:**

Primärluft: 0 - 30%  
Sekundärluft: 50 - 70%

# BEFEURUNGSANWEISUNG

## UMWELTFREUNDLICHER BETRIEB

Vermeiden Sie es, Ihren Kaminofen so weit herunterzuregulieren, dass keine Flammen am Holz mehr sichtbar sind. Dies führt zu schlechter Verbrennung und schlechtem Wirkungsgrad. Die aus dem Holz freigesetzten Gase werden aufgrund der geringen Brennkammertemperatur nicht mehr verbrannt. Einige der Gase kondensieren im Kaminofen und Rauchgassystem als Ruß, was später zum Kaminbrand führen kann. Der aus dem Kamin austretende Restrauch verschmutzt die Umgebung und hat einen unangenehmen Geruch.

## ANZÜNDEN

Wir empfehlen die Benutzung von Anzündern oder ähnlichen Produkten, die Sie bei Ihrem Scan Händler erhalten. Anzünder zünden das Holz schneller an und halten den Verbrennungsprozess sauber.

**NB: Niemals flüssige Brennstoffe verwenden!**

Die Verkleidung der Brennkammer kann beim Anzünden schwarz. Sie brennt wieder frei, wenn anschließend Holz nachgelegt wird.

**NB!**  
Sehen Sie sich  
unser Video an,  
das zeigt, wie Sie es  
richtig anzünden



## "TOP DOWN" ANZÜNDEN

"Top Down"-Anzünden ist eine umweltfreundliche Weise, den Kaminofen anzuzünden und bedeutet auch, dass die Glasscheibe optimal sauber bleibt.

Verwenden Sie Folgendes für ein korrektes "Top down"-Anzünden:

- 2 Holzscheite ca. 20 - 25 cm lang und ungefähr 0,5 - 0,6 kg pro Stück
- 1 Stück Holz ungefähr 0,3 - 0,4 kg, 8-12 dünne Holzstücke ca. 20 cm lang mit einem Gesamtgewicht von ca. 0,5 kg
- 3 Anzünder

- 1 Die Holzscheite, die Holzstücke und die Anzünder in die Brennkammer wie unten gezeigt platzieren
- 2 Die Primär- und die Sekundärluftregelungen während der Anheizphase auf Maximum stellen. Wenn der Ofen zu kräftig brennt, kann man evtl. die Primärluft (Schieber links) nach unten drosseln

**NB: Das Holz darf nie höher als die Löcher für die Tertiärluft hinten in der Brennkammer platziert werden!  
(Dies gilt nicht bei einem kalten Start!)**



## DAUERBETRIEB

---

Es kommt darauf an, eine so hohe Temperatur wie möglich in der Brennkammer zu erreichen. Dadurch werden Kaminofen und Brennmaterial bestmöglich ausgenutzt, und es wird eine saubere Verbrennung erreicht. Auf diese Weise wird die Rußbildung an der Brennkammerauskleidung und an der Glasscheibe vermieden. Bei der Befeuerung sollte der Rauch nicht zu sehen sein, sondern sollte nur als Bewegung in der Luft erahnt werden können.

- Wenn sich nach der Anzündphase eine gute Glutschicht im Kaminofen gebildet hat, kann die eigentliche Befeuerung beginnen
- Legen Sie 2-3 Holzscheite von ca. 0,4 - 0,6 kg und ca. 25 cm Länge nach

**NB! Das Holz muss sehr schnell Feuer fangen, weshalb empfohlen wird, die Primärluft auf volle Stärke zu stellen. Eine Befeuerung mit zu niedriger Temperatur und zu wenig Primärluft kann zum Verpuffen der Gase führen, welche den Kaminofen beschädigen können.**

- Zum Nachlegen von Holz die Glastür immer vorsichtig öffnen, damit kein Rauch entweichen kann. Die Tür muss während der ganzen Verbrennungsphase geschlossen sein
- Nie Holz nachlegen, wenn das Feuer gut brennt

**Bei der EN 16510-Prüfung wurde der Ofen wie auf dem Bild gefeuert:**

Mit 2 Stücken Birke je 175 mm - 14 % Feuchtigkeit - Gewicht insgesamt 1.3 kg.

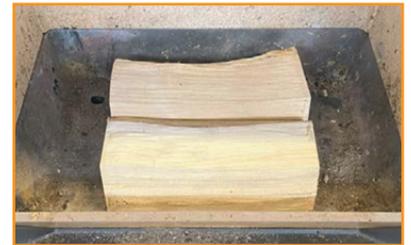
Primärluft 100 % offen - Sekundärluft 40 % offen - Tür angelehnt

Nach 2 Min. - Tür geschlossen

Nach 2.5 Min. - Primärluft auf 60 % eingestellt

Betankungsintervall: 46 min

Kriterium für das Ende des Prüfzyklus: 4.4-5 % CO<sup>2</sup>



## WARNUNG VOR ÜBERFEUERUNG

---

Wenn der Kaminofen dauernd mit größeren Holzmenge als angegeben befeuert wird, oder wenn er zu viel Luft bekommt, kann dies zu einer kräftigen Wärmeentwicklung führen, die sowohl den Kaminofen als auch die umgebenden Wände beschädigen kann. Wir empfehlen deshalb, dass Sie immer die maximale Befeuerungsmenge einhalten (siehe Abschnitt Technische Daten).

## BETRIEB UNTER VERSCHIEDENEN WITTERUNGSVERHÄLTNISSEN

---

Das Einwirken des Windes auf den Schornstein kann großen Einfluss darauf haben, wie der Ofen unter verschiedenen Windbelastungen reagiert, so dass es notwendig sein kann, die Luftzufuhr zu regulieren, um eine gute Verbrennung zu erreichen. Es kann außerdem von Vorteil sein, eine Klappe im Rauchrohr zu montieren, um auf diese Weise den Schornsteinzug während der wechselnden Windbelastungen zu regulieren. Die Klappe muss maximal 80% des Rauchrohrs schließen können.

Auch Nebel kann großen Einfluss auf den Schornsteinzug haben, weshalb andere Einstellungen der Verbrennungsluft notwendig sein können, um eine gute Verbrennung zu erreichen.

## BEFEUERUNG IM FRÜHJAHR ODER HERBST

---

In der Übergangszeit Frühjahr/Herbst, in der der Heizbedarf nicht so hoch ist, wird das gelegentliche „Top Down“ Anzünden empfohlen.

## FUNKTION DES SCHORNSTEINS

---

Der Schornstein ist der Motor des Kaminofens. Seine Leistung bestimmt, wie gut Ihr Kaminofen funktioniert. Der Schornsteinzug erzeugt einen Unterdruck im Kaminofen. Dieser Unterdruck entfernt den Rauch aus dem Ofen und saugt durch den Verbrennungsluft-schieber Luft für den Verbrennungsprozess an. Die Verbrennungsluft wird ebenfalls für die Scheibenspülung verwendet, die die Scheibe frei von Ruß hält.

Der Schornsteinzug wird durch den Temperaturunterschied innen im Schornstein und außerhalb des Schornsteins gebildet. Je höher dieser Temperaturunterschied ist, desto besser ist der Schornsteinzug. Daher ist es wichtig, dass der Schornstein seine Betriebstemperatur erreicht, bevor man die Schiebereinstellung nach unten justiert, um die Verbrennung im Ofen zu begrenzen (ein gemauerter Schornstein benötigt längere Zeit zum Erreichen der Betriebstemperatur als ein Stahlschornstein). An Tagen, an denen der Zug im Schornstein aufgrund der Wind- und Wetterverhältnisse schlecht ist, ist es besonders wichtig, die Betriebstemperatur schnellstmöglich zu erreichen. Es müssen schnell Flammen entfacht werden. Hacken Sie das Holz besonders klein, benutzen Sie zusätzliche Anzündblöcke usw.

- Nach einer längeren Stillstandsperiode ist es wichtig, das Schornsteinrohr auf Blockierungen zu untersuchen
- Es können mehrere Geräte an den selben Schornstein angeschlossen werden. Die geltenden Regeln hierfür müssen beim Schornsteinfeger erfragt werden

## SCHORNSTEINBRAND

---

Im Falle eines Schornsteinbrands müssen die Tür, die Aschenkasten sowie alle Ventile am Ofen geschlossen werden. Rufen Sie im Notfall die Feuerwehr.

- Bevor der Kaminofen wieder benutzt wird, empfehlen wir, dass der Schornstein vom Schornsteinfeger kontrolliert wird

## ALLGEMEINE HINWEISE

---

**Bitte beachten! Teile des Kaminofens, und vor allem die äußeren Flächen, werden während des Betriebs heiß. Seien Sie vorsichtig!**

- Beim Hantieren mit dem Kaminofen einen Handschuh tragen
- Entleeren Sie die Asche niemals in einen brennbaren Behälter. Es kann sich noch lange nach beendeter Befuerung Glut in der Asche befinden
- Halten Sie die Brennkammer außer beim Anzünden, Nachfüllen und Entfernen von Rückständen geschlossen, um das Austreten von Abgasen zu verhindern
- Halten Sie die Lufteinlass- und -auslassöffnungen während des Betriebs des Kaminofens frei von unbeabsichtigten Verstopfungen
- Wenn der Kaminofen nicht in Betrieb ist, kann die Klappeneinstellung geschlossen werden, um einen Zug durch den Kaminofen zu vermeiden
- Nach längeren Pausen sollten die Rauchwege vor dem erneuten Anzünden auf eventuelle Blockierungen untersucht werden
- Wir raten kräftig davon, den Kaminofen über Nacht zu verwenden, da er hierfür nicht geeignet ist!

**WICHTIG: Platzieren Sie NIE brennbare Materialien im Strahlungsbereich des Ofens!**

# UMGANG MIT BRENNSTOFF

## AUSWAHL VON HOLZ/BRENNSTOFF

Sie können alle Holzarten als Brennstoff benutzen. Hartholz wie Buche oder Esche eignet sich allgemein besser zum Heizen, weil es gleichmäßiger verbrennt und weniger Asche verursacht. Andere Holzarten wie Ahorn, Birke und Fichte sind ausgezeichnete Alternativen.

## VORBEREITUNG

Der beste Brennstoff kommt von Bäumen, die vor dem 1. Mai gefällt, gesägt und gespalten werden. Das Holz passend zur Größe der Brennkammer zuschneiden. Wir empfehlen einen Durchmesser von 6 - 10 cm. Die Länge sollte etwa 6 cm kürzer als die Brennkammer sein, um ausreichend Platz für die Luftzirkulation zu lassen. Wenn das Holz einen größeren Durchmesser hat, kann es längs gespalten werden. Gespaltenes Holz trocknet schneller.

## LAGERUNG

Das gesägte und gesplattene Holz muss 1 - 2 Jahre trocken gelagert werden, bevor es zum Verfeuern trocken genug ist. Holz trocknet bei gut belüfteter Lagerung schneller. Es ist vorteilhaft, das Holz vor der Benutzung einige Tage bei Raumtemperatur zu lagern. Bedenken Sie, dass Holz im Herbst und Winter Luftfeuchte absorbiert.

## FEUCHTIGKEIT

Um problematische Auswirkungen auf die Umwelt zu vermeiden und optimale Wirtschaftlichkeit im Betrieb zu erreichen, muss das Holz völlig trocken sein, bevor es als Brennstoff verwendet werden kann. Wenn zu feuchtes Holz verfeuert wird, geht die meist erzeugte Hitze in die Verdampfung des Wassers. Entsprechend wird der Kaminofen nicht warm und gibt keine Wärme in den Raum ab. Das ergibt schlechte Wirtschaftlichkeit und Rußablagerungen an der Glasscheibe, im Ofen und im Schornstein. Die Verbrennung von feuchtem Holz verschmutzt außerdem die Umwelt.

- Die Holzfeuchte darf 20% nicht überschreiten. Ein Feuchtegehalt von 15-18% ergibt die beste Wirtschaftlichkeit
- Für eine einfache Prüfung der Holzfeuchte werden die Enden von zwei Holzscheiten aufeinander geschlagen. Feuchtes Holz hat einen leicht gedämpften Klang
- Lagern Sie das Holz mindestens einen Tag vor Gebrauch im inneren des Hauses

## NICHT ERLAUBTER BRENNSTOFF

**NB: Lackiertes, druckimprägniertes, geklebtes Holz und Treibholz.**

Verwenden Sie niemals Benzin, Laternenbrennstoff, Kerosin, Kohleanzünderflüssigkeit, Ethylalkohol oder ähnliche Flüssigkeiten, um ein Feuer im Ofen zu entfachen oder „wieder anzufachen“. Halten Sie alle Flüssigkeiten dieser Art vom Ofen fern, während er in Betrieb ist.

Sie dürfen auch nie Spanplatten, Kunststoffe, Abfall oder beschichtetes Papier verfeuern. Dieses Material enthält Substanzen, die schädlich für die menschliche Gesundheit, die Umwelt, Ihren Kaminofen und Ihren Schornstein sind.

Kurz gesagt - achten Sie darauf, nur geeignetes Holz zu verwenden.

## HEIZWERT VON HOLZ

Die verschiedenen Holzarten haben unterschiedliche Heizwerte. Das heißt, dass bei bestimmten Holzarten größere Mengen erforderlich sind, um die gleiche Heizleistung zu erzielen. Diese Anleitung geht von der Benutzung von Buche aus, die einen sehr hohen Heizwert hat und auch am einfachsten beschaffbar ist. Wenn Sie Eiche oder Buche als Brennstoff benutzen, beachten Sie, dass diese Holzarten einen größeren Heizwert als z. B. Birke haben. Um die Gefahr von Schäden am Kaminofen zu vermeiden, müssen Sie in diesen Fällen weniger Brennstoff verwenden.

Holzarten	kg trockenes Holz/m <sup>3</sup>	Vergleich zu Buche
Weißbuche	640	110%
Buche/Eiche	580	100%
Esche	570	98%
Ahorn	540	93%
Birke	510	88%
Kiefer	480	83%
Fichte	390	67%
Pappel	380	65%

# WARTUNG

## SCHORNSTEINKEHREN UND REINIGUNG DES KAMINOFENS

---

Die nationalen und örtlichen Vorschriften für das Schornsteinkehren sind zu befolgen. Es wird empfohlen, den Kaminofen gleichzeitig durch den Schornsteinfeger reinigen zu lassen.

Vor Beginn der Reinigung des Kaminofens und des Kehrens des Rauchrohrs wird empfohlen, die Rauchumlenkplatten herauszunehmen. (Siehe "Rauchumlenkplatten und Brennkammerauskleidung abnehmen")

**NB! Jede Wartung und Reparatur sollte nur am kalten Ofen vorgenommen werden.**

## ÜBERPRÜFUNG DES KAMINOFENS

---

Scan A/S empfiehlt, dass Sie Ihren Kaminofen nach dem Schornsteinkehren bzw. nach einer Reinigung gründlich überprüfen. Prüfen Sie alle sichtbaren Oberflächen auf Risse. Achten Sie auf die Dichtheit aller Verbindungen und den korrekten Sitz aller Dichtungen. Verschlissene und verformte Dichtungen müssen ersetzt werden.

## WARTUNG

---

Es bestehen neben dem Schornsteinkehren keine Anforderungen an eine regelmäßige Wartung des Kaminofens, aber wir empfehlen trotzdem, dass dies min. jedes zweite Jahr durchgeführt wird. Die Wartung muss von einem autorisierten Fachmann ausgeführt werden. Es dürfen nur originale Ersatzteile verwendet werden.

**Die Wartung muss Folgendes umfassen:**

- Schmierung der Scharniere mit Kupferpaste
- Prüfung der Dichtungen. Austausch aller defekten oder hart gewordenen Dichtungen
- Prüfung von Brennkammerplatten und Rost
- Prüfung des Wärmeisoliermaterials
- Prüfung des Schließmechanismus

## BRENNKAMMERAUSKLEIDUNG

---

Die Brennkammerauskleidung kann aufgrund von Feuchtigkeit oder starkem Aufheizen/Abkühlen kleine Risse bekommen. Diese Risse haben keine Bedeutung für die Leistung und Haltbarkeit des Kaminofens. Beginnt die Auskleidung dagegen zu zerfallen, muss sie ausgewechselt werden.

*Die Brennkammerauskleidung ist nicht von der Garantie umfasst.*

## DICHTUNG

---

Alle Kaminöfen haben Dichtungsleisten aus keramischem Material, die am Ofen, an den Türen und/oder am Glas montiert sind. Diese Leisten verschleißten beim Gebrauch und müssen je nach Bedarf ausgewechselt werden.

*Die Dichtungsleisten ist nicht von der Garantie umfasst.*

## LACKIERTE OBERFLÄCHE

---

Der Kaminofen wird durch Abreiben mit einem trockenen, fusselfreien Tuch gereinigt.

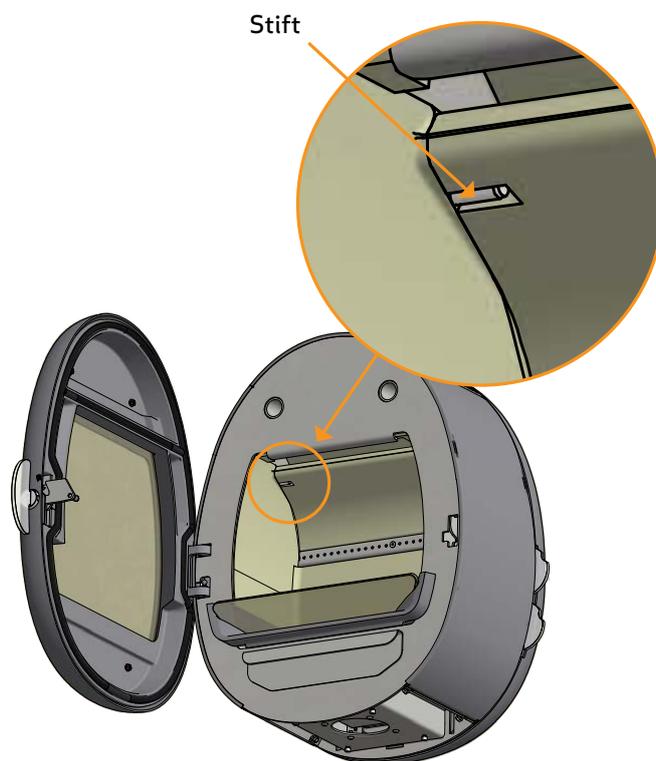
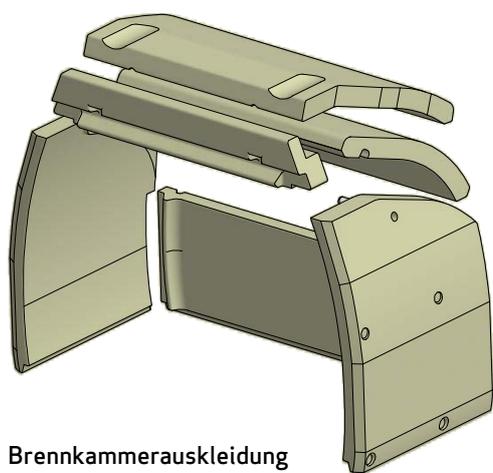
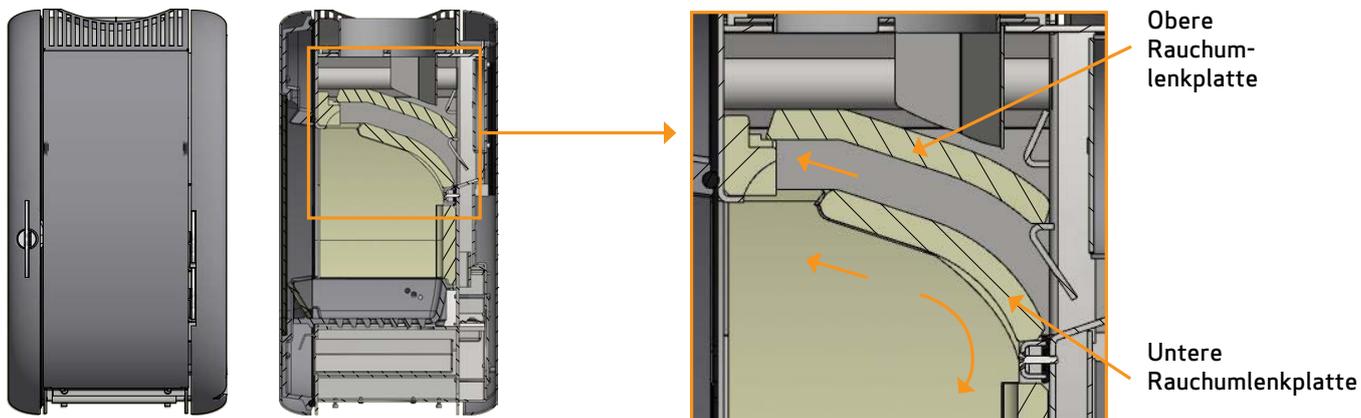
Sollte der Lack Schaden nehmen, ist ein Reparaturlack als Spray bei unseren Scan-Fachhändlern erhältlich. Da es Farbnuancenunterschiede geben kann, empfehlen wir, eine größere Fläche mit einem natürlichen Übergang zu besprühen. Das beste Ergebnis erreicht man, wenn der Kaminofen gerade so warm ist, dass man die Hand darauf halten kann.

**WICHTIG: Sorgen Sie für genügend Lüftung des Raums, nachdem Sie mit Spray nachlackiert haben!**

## RAUCHUMLENKPLATTEN UND BRENNKAMMERAUSKLEIDUNG ABNEHMEN

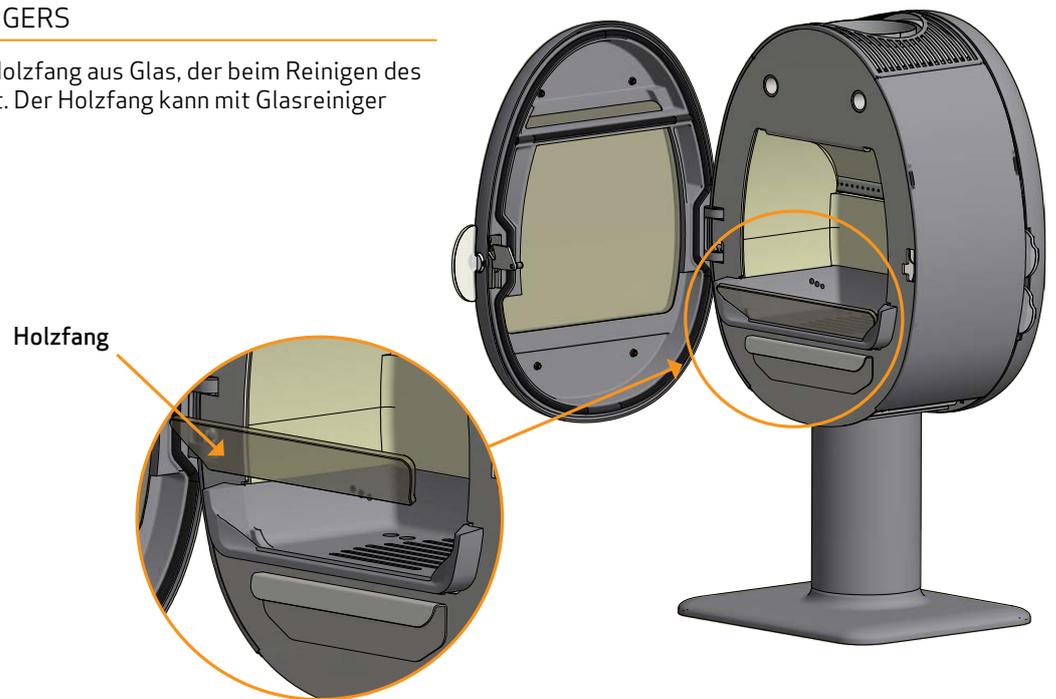
Beim Ausbau der Rauchumlenkplatten aus dem Kaminofen sehr vorsichtig vorgehen.

- Die untere Rauchumlenkplatte heben, die Stifte entfernen und die Rauchumlenkplatte herausnehmen
- Die obere Umlenkung nach vorne schieben. Danach die Platte herausnehmen
- Die Seitenplatten heben, von der hinteren Abdeckung entfernen und herausnehmen.
- Die hintere Rückwandplatte entfernen



## REINIGUNG DES HOLZFÄNGERS

Der Ofen hat einen kräftigen Holzfang aus Glas, der beim Reinigen des Ofens einfach zu entfernen ist. Der Holzfang kann mit Glasreiniger gereinigt werden.



## REINIGUNG DES GLASES

Unsere Kaminöfen sind so konstruiert, dass starke Rußablagerungen auf dem Glas verhindert werden. Das beste Verfahren hierfür ist, auf eine gute Zufuhr von Verbrennungsluft zu achten. Sehr wichtig ist auch, dass das Holz trocken und der Schornstein richtig dimensioniert ist.

Auch wenn Sie den Kaminofen gemäß unseren Anleitungen betreiben, kann sich ein leichter Rußfilm auf dem Glas ablagern. Sie können diesen Film einfach entfernen, indem Sie das Glas mit einem trockenen Tuch und dann mit einem in Glasreiniger getränkten Tuch abwischen.

- Der Glasreiniger darf nicht in Berührung mit den Dichtungen kommen, da dies zu einer permanenten Verfärbung des Glases führen kann.
- Der Glasreiniger darf auch nicht in Verbindung mit den lackierten Oberflächen kommen, da der Lack beschädigt werden kann

## ENTSORGUNG VON KAMINOFENTEILEN

Stahl/Gusseisen	Zum Recycling einschicken
Glas	Als Keramikabfall entsorgen
Brennkammerauskleidung	Vermiculite oder Schamotte kann nicht recycelt werden. Als Abfall entsorgen
Rauchumlenkplatte	Vermiculite kann nicht recycelt werden. Als Abfall entsorgen
Dichtungen	Als Abfall entsorgen

# FEHLERSUCHE

## RAUCHEMISSIONEN

---

- Feuchtes Holz
- Schornstein nicht richtig für den Kaminofen dimensioniert
- Hat der Schornstein die richtige Höhe für die Umgebung?
- Achten Sie beim hinteren Abgang darauf, dass das Rauchrohr den Zug im Kamin nicht blockiert
- Schlechter Kaminzug
- Rauchrohr/Schornstein auf freien Durchgang prüfen
- Unterdruck im Raum
- Die Tür wird geöffnet, bevor die Glut ausreichend heruntergebrannt ist

## HOLZ BRENNT ZU SCHNELL

---

- Falsche Einstellung der Luftzufuhr
- Schlechter Brennstoff (Abfallholz, Palettenholz usw.)
- Umlenkplatten falsch montiert oder fehlend
- Zu starker Schornsteinzug

## RUSSABLAGERUNG AUF DEM GLAS

---

- Falsche Sekundärlufteinstellung
- Feuchtes Holz
- Schlechter Brennstoff (Abfallholz, Palettenholz usw.)
- Unterdruck im Raum
- Zu starke Primärluft
- Zu große Holzstücke beim Anzünden
- Schornsteinzug unzureichend

## WEISSER SCHATTEN AN DER INNENSEITE DER GLASSCHEIBE

---

- Überfeuerung (Siehe "Betriebsanleitung")
- Zu starke Primärluft

## ÜBERMÄSSIGE RUSSABLAGERUNG IM SCHORNSTEIN

---

- Schlechte Verbrennung (mehr Luft erforderlich)
- Feuchtes Holz

## OFENoberfläche WIRD GRAU

---

- Überfeuerung (Siehe "Betriebsanleitung")

## KAMINOFEN GIBT KEINE WÄRME AB

---

- Feuchtes Holz
- Schlechte Holzqualität mit geringem Heizwert
- Nicht genug Holz
- Rauchumlenkplatten falsch eingesetzt

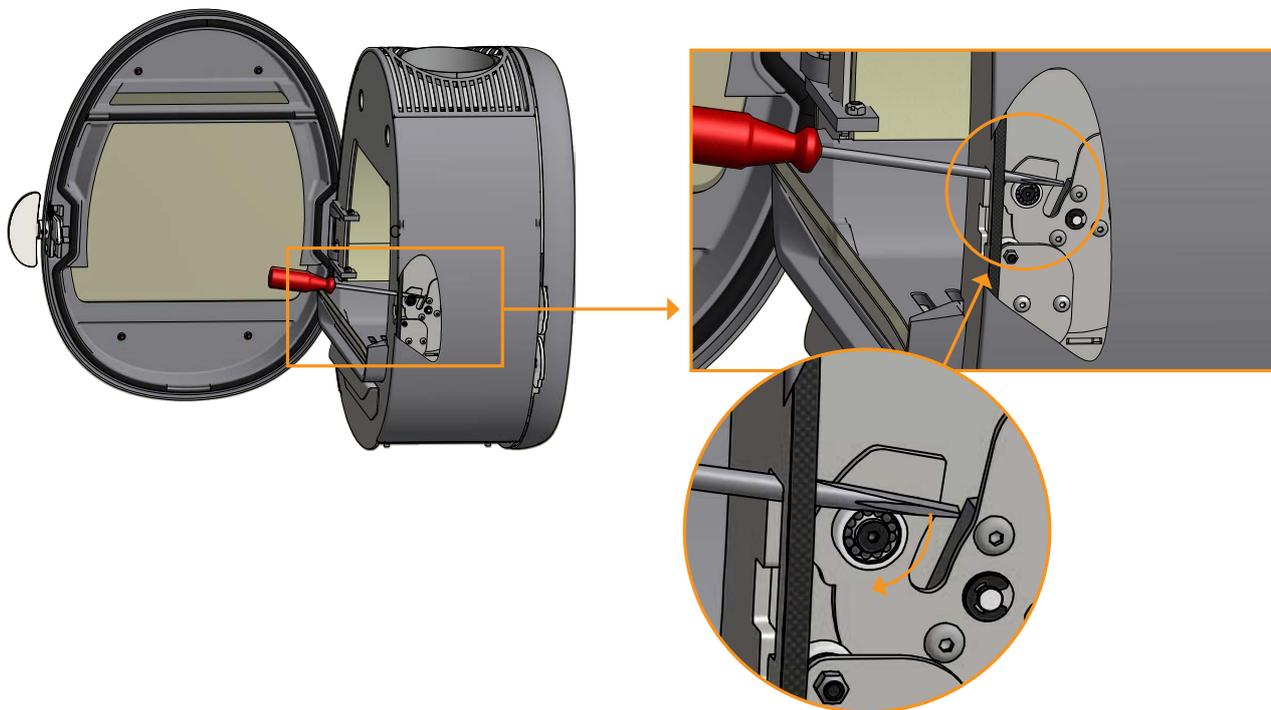
## GERUCH UND GERÄUSCHE VOM KAMINOFEN

---

- Bei der ersten Benutzung des Kaminofens härtet der Lack, was zu einem leichten Geruch führt. Ein Fenster bzw. eine Tür zur Lüftung öffnen und sicherstellen, dass der Ofen ausreichend aufheizt, um spätere Geruchsbelästigungen zu vermeiden
- Beim Anheizen und Abkühlen kann Ihr Kaminofen klickende Geräusche von sich geben. Diese entstehen durch die enormen Temperaturdifferenzen im Material und sind keine Hinweise auf irgendwelche Produktdefekte

## DIE TÜR SCHLIESST NICHT

Es kann passieren, dass sich der Schließmechanismus während des Transports verschiebt, und dass die Tür nicht schließen kann. Es ist einfach, den Schließmechanismus wieder richtig zu positionieren.



# GARANTIE

Alle Kaminofenprodukte von Scan werden aus hochwertigem Material hergestellt und strikten Qualitätskontrollen unterzogen, bevor sie das Werk verlassen. Wenn dennoch Produktionsfehler oder Defekte auftreten, werden diese für fünf Jahre durch die Garantie gedeckt.

Bei jeder Kontaktaufnahme mit uns oder Ihrem Scan Händler im Zusammenhang mit einem Garantieanspruch müssen Sie die Produkt-Registriernummer Ihres Kaminofens angeben.

Die Garantie deckt alle Teile, die nach der Meinung von Scan A/S aufgrund von Produktions- oder Konstruktionsfehlern ausgetauscht oder repariert werden müssen.

Die Garantie gilt nur für den Erstkäufer des Produkts und ist nicht übertragbar (außer bei vorherigem Verkauf).

Die Garantie deckt nur Schäden, die auf einen Produktions- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind.

## DIE FOLGENDEN TEILE SIND NICHT VON DER GARANTIE GEDECKT

---

- Verschleißteile wie Brennkammerauskleidung, Rauchumlenkplatten, Rost, Glas, Kacheln und Dichtungen (außer bei Transportschäden)
- Schäden durch äußere chemische und physische Einflüsse bei Transport, Lagerung und Montage bzw. zu einem späteren Zeitpunkt
- Rußablagerung durch schlechten Kaminzug, feuchtes Holz oder falschen Gebrauch
- Kosten für zusätzliche Heizung im Zusammenhang mit einer Reparatur
- Transportkosten
- Im Zusammenhang mit Auf- und Abbau des Kaminofens entstehende Kosten

## DIE GARANTIE WIRD UNGÜLTIG

---

- Bei falscher Montage (der Installateur ist für die Beachtung und Einhaltung jeglicher rechtlicher Vorschriften und anderer behördlicher Vorkehrungen sowie der von uns gelieferten Aufbau- und Gebrauchsanleitung zum Kaminofen und seinem Zubehör verantwortlich)
- Bei falschem Gebrauch und/oder Benutzung ungeeigneten Brennstoffs oder nicht originaler Ersatzteile (siehe Aufbau- und Gebrauchsanleitung)
- Wenn die Produktregistriernummer des Kaminofens entfernt oder beschädigt wurde
- Bei Reparaturen, die nicht gemäß unseren Anweisungen oder denen eines autorisierten Scan Händlers durchgeführt wurden
- Bei jeglichen Änderungen am Originalzustand dieses Scan Produkts oder seines Zubehörs. Es dürfen keine eigenmächtigen Veränderungen am Kaminofen vorgenommen werden
- Diese Garantie gilt nur in dem Land, in dem dieses Scan Produkt ursprünglich ausgeliefert wurde





Produktregistriernummer

Geben Sie diese Nummer bei allen Anfragen an